

المملكة المغربية  
الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري

## 150 يوما من العرض التلفزيوني العمومي الموجه إلى الأطفال



\_ فبراير 2014 \_

4	تقديم	
5	المنهجية المعتمدة	<b>.I</b>
7	برامج الأطفال: حجم العرض التلفزيوني العمومي	<b>.II</b>
7	1. الحيز الزمني للبث	
8	2. البرمجة خلال العطلة المدرسية	
8	3. الإنتاج	
10	خلاصات	
11	برامج الأطفال في الأولى	<b>.III</b>
11	1. الحيز الزمني للبث	
12	2. البرمجة وتوقيت البث	
13	3. أشكال العرض الموجه للأطفال	
14	4. مضامين البرامج	
14	5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال	
15	6. اللغة	
16	7. الإنتاج	
17	خلاصات	
18	برامج الأطفال في القناة الثانية	<b>.IV</b>
18	1. الحيز الزمني للبث	
19	2. البرمجة وتوقيت البث	
19	3. أشكال العرض الموجه للأطفال	
20	4. مضامين البرامج	
21	5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال	
21	6. اللغة	
22	7. الإنتاج	
23	خلاصات	
24	برامج الأطفال في قناة تمازيغت	<b>.V</b>
24	1. الحيز الزمني للبث	
25	2. البرمجة وتوقيت البث	
25	3. أشكال العرض الموجه للأطفال	
26	4. مضامين البرامج	

27	5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال	
27	6. اللغة	
28	7. الإنتاج	
29	خلاصات	
30	<b>.VI</b>	<b>برامج الأطفال في قناة ميدي 1 تي. في</b>
30	1. الحيز الزمني للبث	
30	2. البرمجة وتوقيت البث	
32	3. أشكال العرض الموجه للأطفال	
32	4. مضامين البرامج	
32	5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال	
33	6. اللغة	
34	7. الإنتاج	
35	خلاصات	
36	<b>.VII</b>	<b>خلاصات عامة</b>
38	<b>.VIII</b>	<b>ملحقات</b>

يعتبر التلفزيون بالنسبة إلى الطفل وسيلة إعلامية هامة، فمن جهة يمكن اعتباره وسيلة تسلية وترفيه، ومن جهة أخرى يمكن اعتباره آلية تساهم في تكوين شخصية جمهوره من الأطفال. وغالبا ما تكون برامج الأطفال محل انتقاد بخصوص ما تقدمه لهذه الفئة من الجمهور على مستوى الشكل أو المضامين، بالإضافة إلى جوانب أخرى، وقد سبق لبعض الدراسات<sup>1</sup> أن حملت التلفزيون مسؤولية إغفال برامج الأطفال المتخصصة أو الغلو في تضمينها للقيم السلبية كالعنف وغيرها أو الاتكال على برامج الخيال المستوردة بدل الإبداع المحلي أو التركيز على عنصر التسلية والترفيه على حساب التربية والتعليم

وتضع الهيئة العليا للاتصال السمعي البصري، وذلك منذ إحدائها، موضوع الجمهور الناشئ وحمايته في صلب اهتماماتها. وسبق لها أن اتخذت قرارات زجرية ضد بعض المتعهدين الذين أخلوا بالتزامهم بخصوص حماية الجمهور الناشئ، كما أنها أصدرت دليل حماية الجمهور الناشئ في وسائل الإعلام السمعية البصرية سنة 2007. وطبيعي أن يزداد هذا الاهتمام بحكم الأدوار التي أناطها الدستور الجديد بالهيئة، حيث خصصت للموضوع مجموعة عمل برئاسة عضو من أعضاء المجلس الأعلى للاتصال السمعي البصري، بعد أن جعلت من حماية الجمهور الناشئ والنهوض بحقوق الطفل محورا أساسيا في مخططاتها الاستراتيجية.

في هذا السياق، يتوخى هذا التقرير (المحدود في الزمن، 153 يوما، وفي أدواته وأهدافه) الوقوف على البرامج الموجهة للطفل<sup>2</sup>، ومقاربة هذا العرض التلفزيوني (من زاوية نظر الضبط والتقنين المنوطة بالهيئة<sup>3</sup>) من خلال برامج القنوات التلفزيونية العمومية التالية: القناة الأولى، والقناة الثانية، وتمازيغت، وميدي تي في.

إن القنوات موضوع التقرير، هي قنوات تلفزيونية عمومية، تخضع في عرضها لمنطق الخدمة العمومية. فهي ملزمة - وفقا لمنطوق دفاتر التحملات- بالاستجابة لحاجيات جمهور الأطفال<sup>4</sup> في ما يخص الإعلام والتربية والتعليم، إلى جانب الترفيه، مع الالتزام بمقتضيات كمية ونوعية تملئها الالتزامات التعاقدية والقانونية

لمقاربة هذا الموضوع، اعتمد التقرير على مسح كمي لجميع البرامج المخصصة للأطفال في القنوات المذكورة، بهدف استخراج العناصر والمعطيات الكفيلة باستنتاج الدور الإخباري والتربوي والتعليمي والثقافي والترفيهي للتلفزيون العمومي بخصوص هذه الفئة العمرية، في أفق أن تشكل المعطيات المستخرجة أرضية للمساهمة في خلق نقاش واسع حول الإعلام والطفل.

1-Etude de l'Unesco sur « L'influence de la télévision sur les enfants et les adolescents », Bibliographie annotée précédée d'un exposé sur le résultat des recherches, établie par l'Association internationale des études et recherches sur l'information (sous la direction de Wilbur Schramm, directeur d'Institute for Communication-Research, Stanford University, U.S.A.).

2- المقصود بالطفل في هذا التقرير، الفئة من الجمهور الناشئ غير المراهقين الذين تقل أعمارهم عن 12 سنة، كما هو محدد في دفاتر تحملات القطب العمومي.

3- بناء على قانون الاتصال السمعي البصري ودفاتر التحملات.

4- في الملحق مقتضيات دفتر التحملات المتعلقة ببرامج الأطفال بالنسبة إلى القناة الأولى وتمازيغت والقناة الثانية وميدي تي في.

**1- موضوع ومدة التقرير**

شمل التقرير برامج التنشيط والتمثيلات والألعاب والمسابقات، بالإضافة إلى سلسلات وأشرطة الرسوم المتحركة والبرامج الوثائقية، الموجهة للأطفال. ويقصد بالطفل، في هذا التقرير، الأشخاص البالغة أعمارهم أقل من 12 سنة، انطلاقاً من منطوق دفتري تحملات الشركة الوطنية للإذاعة والتلفزة (المادة 187) وصورياً - القناة الثانية (المادة 56).  
وحددت فترة التقرير في خمسة أشهر من البث، تمتد من فاتح شتنبر 2012 إلى 31 يناير 2013، مما يسمح بتغطية فترة هامة من الشبكة البرمجية العادية للقنوات التلفزية المعنية بالتقرير.

**2- أهداف التقرير**

يهدف هذا العمل إلى إحصاء الحيز الزمني الذي خصصته القنوات المعنية للطفل خلال الفترة المعنية بالتقرير، وإجراء مسح وصفي لهذا الحيز. وذلك لمراكمة المعلومات القابلة للتوظيف، وتقييم هذا العرض في مجمله حسب خصوصية كل قناة على حدة. كما يتوخى هذا التقرير تقييم وتشخيص نوعية الخدمة التي يستجيب لها هذا العرض، بما أن الأمر يتعلق بقنوات عمومية، دون إغفال مدى تفعيل آليات حماية جمهور الأطفال. ويمكن تجسيد هذه الأهداف في المحاور التالية:

**أ- رصد العرض التلفزيوني الموجه للأطفال في القنوات العمومية من حيث:**

- الأنواع والأشكال التلفزيونية للبرامج الموجهة إلى الأطفال؛
- المساحة الزمنية التي يشغلها كل صنف من هذا النوع من البرامج في البث العام؛
- مدى تنوع العرض الموجه للأطفال؛
- نسبة الإنتاج الوطني الموجه للطفل مقارنة مع الإنتاج الأجنبي؛
- اللغات المستعملة في العرض التلفزيوني.

**ب- تقييم العرض التلفزيوني ومدى استجابته لحاجيات الطفل من حيث الوظائف الأساسية للاتصال التلفزيوني<sup>5</sup>:**

- وظيفة الإعلام؛
- وظيفة التربية والتعليم والتثقيف؛
- وظيفة الترفيه.

<sup>5</sup> - نظراً لصعوبة الفصل بين ما هو ترفيهي وما هو تربوي وتعليمي في البرامج الموجهة للأطفال، ونظراً لطبيعة هذا التقرير الذي يركز على الجانب الكمي، لم يتم التطرق لمضمون البرامج بشكل يسمح بخلق شبكة قراءة للفصل بين مختلف الوظائف الإعلامية للعرض. لكن من أجل تقديم فكرة أولية (في انتظار تعميق البحث في الموضوع) حول الوظائف الإعلامية لهذا العرض اعتمدت الدراسة على شبكة (مرفقة مع التقرير) تفصل بين العرض الذي يحمل بعض مكونات الخطاب التربوي أو التعليمي وبين العرض الترفيهي المحض، مع الإشارة إلى أن جميع البرامج الموجهة للأطفال، بما فيها التربوية والتعليمية تقوم ضمناً بالوظيفة الترفيهية. وقد يصح العكس، حيث أن الترفيه قد يحتوي على رسالة تربوية و/أو تعليمية. (هذه الإشارة تنطبق على كل القنوات العمومية موضوع الوظائف الأساسية لبرامج الأطفال في هذا التقرير).

### 3- منهج التقرير

يعتمد التقرير على المنهج الوصفي من خلال جمع المعطيات، وتصنيفها لرصد الخصائص المتعلقة بطبيعة المواد التلفزيونية المقدمة إلى الأطفال. وتتم هذه العملية بمنطق إحصائي، يُجمع بين الكم من جهة والكيف من جهة ثانية، في حدود الوصف واستقراء النتائج الكمية، أي إخضاع عملية تجميع المعلومات لشبكة قراءة محددة سلفاً<sup>6</sup>، تتنوع حسب التفاصيل وحسب مخطط التقرير. وبعد ذلك تحويلها إلى رسوم بيانية يستدل بها أثناء صياغة وتحرير التقرير، وبالتالي المزاوجة بين المسح الشامل للبرامج خلال المدة المحددة مسبقاً.

---

6- شبكة قراءة المعطيات وتجميعها متوفرة في الملاحق الأربعة الخاصة بكل قناة.

## II. برامج الأطفال: حجم العرض التلفزيوني العمومي

### 1. الحيز الزمني للبث

بلغ الحيز الزمني المخصص لبرامج الأطفال في القنوات العمومية الأربع بين شتنبر 2012 ويناير 2013 حوالي 814 ساعة (4750 ساعة طيلة سنة 2012 في القنوات العمومية الفرنسية)<sup>7</sup>، وهو ما يمثل تسعة (9) في المائة من مجموع بث القنوات العمومية (في فرنسا مثلت البرامج التلفزيونية الموجهة للأطفال سنة 2012 نسبة لا تتعدى 10% من مجموع البرامج)<sup>8</sup> إذ بثت القنوات الأربع، خلال الخمسة أشهر المعنية بالتقرير، 97 برنامجاً<sup>9</sup>، منه ما هو يومي وما هو أسبوعي. من هذا المجموع بثت الأولى 39 برنامجاً، متبوعة بالقناة الثانية التي بثت 33 برنامجاً، فالأمازيغية 16 برنامجاً، وقناة ميدي 1 تي. في 9 برامج. وتتصدر الأولى باقي القنوات العمومية من حيث حجم العرض المخصص للأطفال، لكونها تبث حصصاً صباحية يومية.

القنوات	عدد البرامج	الحيز الزمني للبث خلال الخمسة أشهر
الأولى	39	282:12:32
القناة الثانية	33	220:07:13
تمازيغت	16	115:19:24
ميدي 1 تي في	09	196:15:52
المجموع	97	813:55:01

ويوضح الرسم البياني أسفله، نسبة مساهمة كل قناة في العرض المخصص للأطفال، كما يبين حجم التفاوت في المدة الزمنية التي خصصتها القنوات الأربع لهذا النوع من البرامج خلال الفترة الممتدة من شتنبر 2012 إلى يناير 2013، إذ يلاحظ أن القناتين، الأولى والثانية، ساهمتا بثلاثي هذا العرض تقريباً.

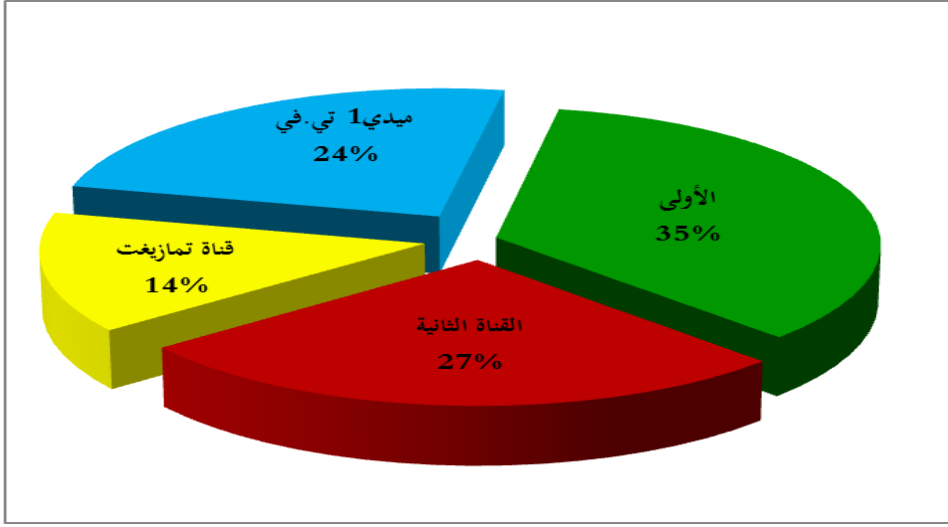
7 -En 2012, le groupe France Télévision, sans compter Gulli (chaîne thématique destinée aux enfants entre 6 et 14 ans) a proposé sur les cinq antennes, pas moins de 4750 heures (source Rapport France Télévision 2011\_CSA Français).

En 2011, le groupe France Télévision (France 2, France 3, France 4, France 5 et France Ô) a consacré 4354 heures à des émissions destinées au jeune public, soit 9,9 % de l'offre de programmes du groupe (4 618 heures en 2010, contre 814 heures sur 6 mois pour l'offre publique Marocaine).

8 -En 2012 le groupe France Télévision (TF1, France 2, France 3, France 4, France 5) plus M6, Arte, Direct 8, W9, TMC, NT, NRJ12 et Gulli ont offert 10% de la programmation jeunesse. (Source Médiamétrie-Médiamat-du 02/01/au30/12/2012- base 4 ans et+/les + de la TV2013\_le guide de la SNPTV) \_ <http://fr.sldeshare.net/alexandre3h33/2012-13guidesnptv>.

9- يعتبر برنامجاً كل مادة تأخذ حيزاً زمنياً من البث ولها عنوان مميز سواء كانت سلسلة أو متتهية.

## نسبة مساهمة كل قناة في الحيز الزمني للعرض التلفزيوني الموجه للأطفال



### 2. البرمجة خلال العطلة المدرسية

لم تقدم القنوات التلفزيونية موضوع التقرير أي برنامج خاص بمناسبة العطلة المدرسية (عطلة منتصف الأسدس الأول والمسيرة الخضراء وعيد الأضحى من يوم الجمعة 26 أكتوبر إلى يوم الثلاثاء 6 نونبر 2012)، كما لم تجر أي تعديل على برامجها خلال العطلة، بل احتفظت كل القنوات الأربع ببرمجتها كما هي، بخصوص مسلسلات الرسوم المتحركة وبرامج التنشيط، قبل وخلال وبعد العطلة المدرسية<sup>10</sup>.

وقد بينت المعاينة أن القناة الأولى حافظت على نفس البرامج، ولم تقدم برامج جديدة أو مخصصة للعطلة المدرسية التي استمرت بين 26 أكتوبر و6 نونبر 2012. والملاحظ أن القناة الأولى لم تشر، ولو على سبيل الإخبار، إلى العطلة المدرسية في البرامج الموجهة للطفل. واكتفت ببث نفس البرامج التي كانت تبثها قبل العطلة المدرسة بنفس المضمون وفي نفس التوقيت. من جهتها لم تخصص القناة الثانية خلال العطلة المدرسية، أي برنامج خاص، ولم تقدم أي إشارة تدل على اهتمامها بالموضوع، وظلت تبث نفس البرامج التي كانت قبل العطلة والتي تتمثل في مسلسلات الرسوم المتحركة وأفلام الكارتون وبرامج التنشيط.

وفي نفس السياق لم تتفاعل كل من قناة تمازيغت وميدي 1 تي في أي مع اخصوصية فترة العطلة المدرسية ولم تقدم أي برمجة خاصة، وظلت نفسها دون أي تغيير يذكر لا من حيث العرض ولا من حيث التوقيت.

### 3. الإنتاج:

بينت معاينة برامج الأطفال في القنوات العمومية الأربع خلال مدة المدروسة أن نسبة الإنتاج الوطني من البرامج المقدمة للأطفال لا تتعدى 9 في المائة من الحيز الزمني للعرض المخصص للأطفال. فقد أنتجت الأولى برنامجين وهما: "سنابل" و "نادي المرح". ويمثل البرنامج نسبة 16 في المائة من الحيز الزمني الذي تقدمه القناة للأطفال. أما القناة الثانية، فقد أنتجت ثلاثة برامج وهي: "مشاهير" و "موهوبون" و "بغيت نعرف". لكنها لا تشكل إلا

10- التفاصيل في جدول البرمجة قبل وبعد العطلة المدرسية في الملحق.



نسبة 4 في المائة من مجموع ما قدمته القناة كبرامج للأطفال. من جهتها أنتجت قناة تمازيغت برنامجا وحيدا وهو " هو الصغار". ويمثل نسبة 12 في المائة مما قدمته القناة كبرامج للأطفال. أما قناة ميدي 1 تي. في فلم تقدم خلال هذه الفترة أي برنامج مخصص للأطفال من إنتاجها. من جهة أخرى، أوضحت المعاينة الغياب التام لأي سلسلة أو فيلم للرسوم المتحركة من إنتاج وطني.

#### الإنتاج الوطني والأجنبي الإجمالي من شتنبر 2012 إلى يناير 2013.

النسبة/الحيز الزمني	الحيز الزمني	عدد البرامج	جنسية الإنتاج
09%	069:16:43	06	الإنتاج الوطني
91%	744:38:18	91	الإنتاج الأجنبي

#### الإنتاج الوطني والأجنبي في كل قناة على حدة بين شهر شتنبر 2012 ويناير 2013

الإنتاج الأجنبي		الإنتاج الوطني		عدد البرامج		القنوات
النسبة المئوية	حجم البث	النسبة المئوية	حجم البث	الأجنبية	الوطنية	
84%	235:41:08	16%	46:31:24	37	2	الأولى
88%	102:03:31	12%	13:15:53	15	1	تمازيغت
96%	210:37:47	4%	09:29:26	30	3	القناة الثانية
100%	196:15:52	0%	00:00:00	09	0	ميدي 1 تي. في

## خلاصات

تلقي الطفل المغربي عبر شاشة العرض العمومي خلال 153 يوما:

- 814 ساعة بث، أي ما يناهز 9 في المائة من مجموع العرض التلفزيوني العمومي؛
- احتلت الأولى صدارة الترتيب من حيث حجم البث، تلتها القناة الثانية ثم ميدي 1 تي في وتمازيغت؛
- يعتمد العرض التلفزيوني الموجه للأطفال على جنس الرسوم المتحركة؛
- غياب تام لأعمال سمعية بصرية موجهة للأطفال من إنتاج وطني؛
- قدمت القنوات الأربع منتوجا أغلبه مستورد من الخارج (91 في المائة)؛
- اقتصر الإنتاج الوطني على برامج التنشيط.

بينت عملية معاينة وتتبع برامج الأطفال على الأولى، خلال خمسة أشهر من البث بين شتنبير 2012 ويناير 2013، أن الأولى تبث برامج خاصة بالأطفال ضمن شبكة برامجها بشكل قار من حيث موعدها اليومي، ومتنوع من حيث مضامينها وأشكالها، وقد مكّن هذا التقرير من جرد جميع البرامج التي قدمتها القناة في هذه الفترة، حيث خلصت عمليات الإحصاء والفرز وتتبع المضامين إلى مجموعة من النتائج نجملها في ما يلي:

### 1. الحيز الزمني للبث:

خلال خمسة أشهر من البث، خصصت الأولى ضمن شبكة برامجها حوالي 282 ساعة بث مخصصة لجمهور الأطفال، وهو ما يعادل حوالي 13 في المائة من شبكتها المرجعية خلال هذه الفترة.

#### مجموع العرض الموجه للأطفال

النسبة المئوية	الحيز الزمني بالساعة	نوع البرنامج
79%	221:43:27	سلسلات الرسوم المتحركة
16%	013:57:41	أفلام الرسوم المتحركة
05%	046:31:24	برامج التنشيط
100%	282:12:32	المجموع

#### - الحيز الزمني لبرامج الأطفال من خلال الشبكة المرجعية<sup>11</sup>

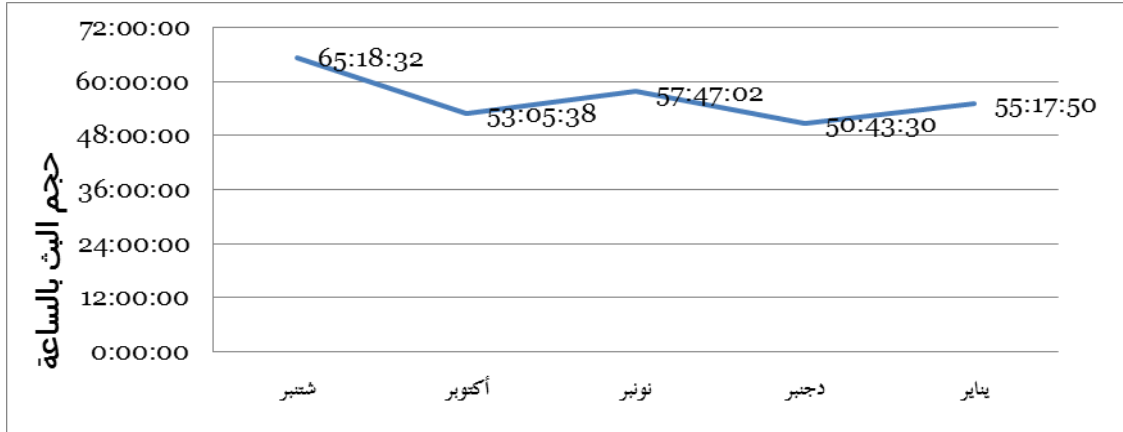
باقي البرامج	برامج الأطفال	الحيز الزمني خلال خمسة أشهر
1907:47:28	282:12:32	
87%	13%	النسبة المئوية

تفيد الأرقام المحصلة بخصوص حجم البث لكل شهر على حدة خلال المدة المدروسة، أن معدل العرض الموجه للأطفال غير مستقر ومتذبذب بين شتنبير 2012 إلى غاية يناير 2013؛ إذ سُجّلت أعلى نسبة في شهر شتنبير بحوالي 65 ساعة بث، ثم تراجع هذا العرض في أكتوبر ب 12 ساعة ليرتفع مجددا في نونبر إلى تقريبا 58 ساعة، ليصل إلى أدنى مستوى له في شهر دجنبر 2012 بأقل من 51 ساعة بث، و يستقر في حوالي 55 ساعة بث في شهر يناير 2013. ويمكن تفسير هذا التذبذب بكون عدد من البرامج التي تدخل ضمن العرض الموجه للأطفال خلال المدة المدروسة انتهت وتم تعويضها ببرامج أخرى بوتيرة بث وحيز

11- حسب المادة 18 من دفتر تحملات القناة، تحدد الشبكة المرجعية، خارج الفترة الصيفية ورمضان، "من الساعة السادسة والنصف إلى الثامنة والنصف صباحا، ومن الساعة الثانية عشرة زوالا إلى منتصف الليل. و يوم الأحد وأيام العطل المدرسية من الساعة التاسعة صباحا إلى منتصف الليل"، وهو ما يعادل 2190 ساعة من البث خلال الخمسة أشهر التي شملها التقرير.

زمني مختلفين. وكمثال على ذلك برنامج "غابة المعرفة" بث فقط في شهر شتنبر 2012، وبرنامج "Sally Bollywood" انتهى في شهر أكتوبر، كما أن برنامج الأطفال "PluchRiquet Pat" بث بشكل يومي (5/7) خلال شهر شتنبر 2012 وتحول إلى وتيرة متقطعة (حلقتين في شهر أكتوبر وحلقة في شهر نونبر وثلاث حلقات في شهر دجنبر).

### تطور حجم بث برامج الأطفال على الأولى خلال خمسة أشهر



## 2. البرمجة وتوقيت البث

تلتزم القناة الأولى ببث حصتين يوميتين للأطفال؛ الأولى صباحية من الساعة السابعة، أو قبل ذلك أحيانا، إلى غاية الثامنة والنصف صباحا؛ والثانية مسائية بين الخامسة والسابعة. كما تخصص في نهاية الأسبوع (السبت والأحد) فترة صباحية من الثامنة إلى الحادية عشر، وعرفت هذه الحصص بث 39 عنوانا خلال خمسة أشهر.

وقد خلصت نتائج المعاينة إلى الملاحظات التالية:

### - احترام توقيت البث:

رغم احترام القناة الأولى لأغلب المواعيد المخصصة لبرامج الأطفال في الفترة الصباحية، إلا أنها لا تحترم توقيت البث الذي قد يتفاوت، أحيانا، بأكثر من ساعة بين يوم وآخر، فيما يتم إلغاء الحصص المسائية في أحيان كثيرة، إما بسبب النقل المباشر للجلسات العمومية لمجلس النواب ومجلس المستشارين، أو بسبب برمجة أخرى عادية، كإعادة بث حلقة لإحدى برامج القناة (برنامج "45 دقيقة" أو برنامج "مداولة" ...).

### - الوتيرة وعدم الانتظام:

تميزت وتيرة بث بعض البرامج بعدم الانتظام، فبعضها لم يقدم منه إلا حلقات قليلة بوتيرة غير منتظمة طيلة المدة المدروسة، ويتعلق الأمر بسلسلة الرسوم المتحركة "جودي"، التي لم يبث منها إلا أربع حلقات، وسلسلة "الألعاب السحرية" التي لم يبث منها سوى أربع حلقات كذلك، وسلسلة "FrankySnow" التي لم يبث منها سوى سبع حلقات. وهناك برامج مثل سلسلة "عالم الحيوان Zoo Mix" التي بثت منها سبع حلقات بوتيرة يومية من 26 أكتوبر إلى 01 نونبر 2012. كما سجلت المعاينة

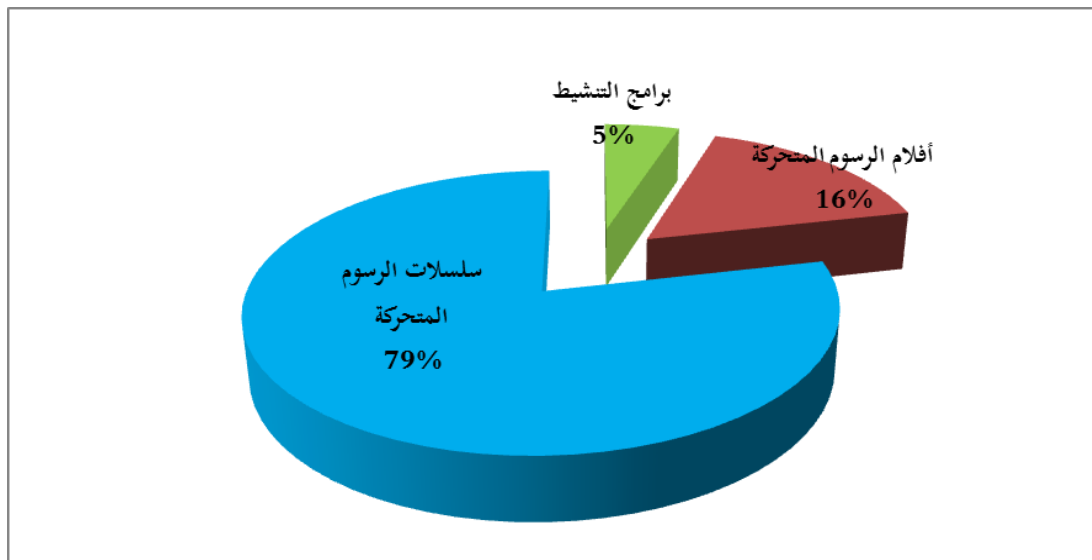
أن بعض البرامج يصعب ضبط وتيرة بثها، إذ تتوقف دون الإخبار بذلك، ثم يعاد بثها وقد تستمر بشكل يومي ثم تتحول إلى أسبوعية ثم نصف شهرية...مثل سلسلة الرسوم المتحركة "Bob l'Eponge" التي بثتها القناة بوتيرة أحيانا يومية وأحيانا نصف أسبوعية.

### 3. أشكال العرض الموجه للأطفال:

يتبين من نتائج التقرير أن سلسلات الرسوم المتحركة تستحوذ على أشكال العرض الموجه للأطفال بنسبة بلغت 79 في المائة، تليها أفلام الرسوم المتحركة بنسبة 16 في المائة، وتحتل برامج التنشيط آخر الترتيب بنسبة 5 في المائة فقط. ويتضح من خلال المعاينة أن الرسوم المتحركة سواء كانت سلسلات أو أفلام، بالإضافة إلى برامج التنشيط (برامج تنشيطية للأطفال تتكون من مسابقات وألعاب وفقرات ترفيهية)، تشكل لوحدها العرض التلفزيوني المقدم للأطفال على الأولى، في وقت تغيب أجناس إعلامية وفنية أخرى كالمسرح، والرسم، والموسيقى، والبرامج الوثائقية، والبرامج الحوارية الخاصة بالأطفال وغيرها.

نوع البرنامج	عدد البرامج خلال 5 أشهر	النسبة المئوية	الحيز الزمني بالساعة
سلسلات الرسوم المتحركة	29	79%	221:43:27
أفلام الرسوم المتحركة	08	16%	013:57:41
برامج التنشيط	02	05%	046:31:24
المجموع	39	100%	282:12:32

#### أشكال عرض برامج الأطفال على الأولى



#### 4. مضامين البرامج

مكنت المعاينة من الوقوف على طبيعة مضامين ومحتويات العرض المخصص للأطفال، وعلى أشكاله التعبيرية، ويمكن إجمالها في ما يلي:

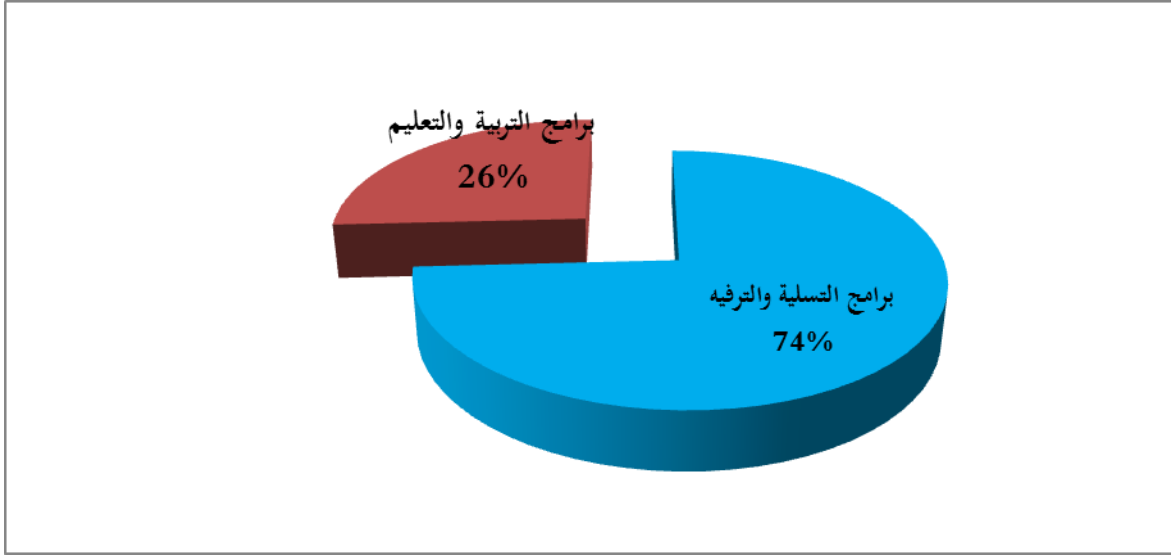
- التركيز بشكل كبير على أعمال الخيال من خلال سلسلات وأفلام الرسوم المتحركة التي تصب بالأساس في خانة التسلية والترفيه؛ والتي تتناول أحيانا مواضيع مستوحاة من الأدب العالمي ومواضيع الخيال العلمي، وخاصة ما يتعلق بالفضاء والمخلوقات الغرائبية والحيوانات الناطقة؛ (كازوتو الشجاع، المحارب المجهول زيرومان، Pluche Riquet Stand alone complex...؟)
- توظيف ثنائية الخير والشر، والصراعات العنيفة بين الطرفين؛
- حضور جرعات من العنف المادي والعنف اللفظي (تتضمن سلسلة Stand alone Complex رسائل سلبية من قبيل الانتحار والإدمان على الكحول وبت صور لمعارك ضارية مشاهد وعينات في الجدول بالملحق)؛
- البرامج التنشيطية (وهي من إنتاج وطني) شكلت مساحة - رغم محدوديتها - للتعبير والتواصل مع الأطفال وتمثير مجموعة من المعلومات والسلوكيات الإيجابية، التي تساهم مع غيرها من وسائل التنشئة في تكوين شخصية الطفل وتعريفه بهويته المغربية؛
- مجموعة من برامج الرسوم المتحركة لا تخلو من رسائل وخطابات تربوية وتوعوية من قبيل الحرص على سلامة الصحة والبيئة وحسن العلاقات مع الأصدقاء وقيم التضامن والإخلاص وتطوير المواهب والمهارات وتوسيع المدارك في مجالات مختلفة...؛ غياب خطابات معدة من الطفل إلى الطفل، أو من الطفل إلى عموم الجمهور.

#### 5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال في الأولى<sup>12</sup>

تشكل وظيفة الترفيه الطابع الغالب على العرض المقدم للأطفال على حساب الوظائف الإعلامية الأخرى، وذلك بنسبة 74 في المائة مقابل 26 في المائة للتربية والتعليم والثقيف، في غياب تام لوظيفة الإخبار، اللهم إذا اعتبرنا الأخيرة حاضرة ضمنا في برامج التربية والتعليم.

<sup>12</sup> - نفس الملاحظة الخاصة بالفصل بين ما هو ترفيهي وما هو تربوي وتعليمي في البرامج الموجهة للأطفال تنطبق على كل القنوات (الهامش رقم 6 على الصفحة 5).

## تصنيف برامج الأطفال على الأولى بحسب الوظيفة



### 6. اللغة

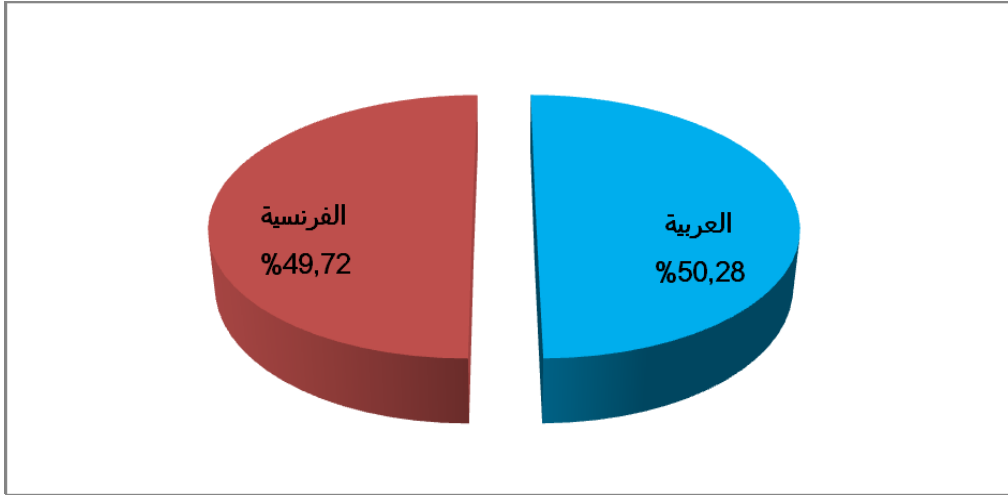
سجلت المعاينة حضورا متساويا بين العربية والفرنسية في العرض المخصص للأطفال على الأولى خلال مدة المعنية بالتقرير، إذ بلغ الحيز الزمني للبرامج التي قدمت باللغتين العربية والفرنسية حوالي 140 ساعة بث لكل واحدة منهما. والملاحظ أن عدد البرامج بالعربية بلغ 26 برنامجا، فيما بلغ عددها بالفرنسية 13 برنامجا، وهي عبارة عن رسوم متحركة من إنتاج خارجي.

وتتوزع نسبة 50 في المائة التي تحققها العربية على الشكل التالي: 33 بالمائة، عبارة عن سلسلات وأشرطة رسوم متحركة أجنبية مدبلجة إلى العربية، و17 بالمائة عبارة عن برامج تنشيط من إنتاج ذاتي تقدم باللغة العربية ممزوجة بالدارجة وأحيانا بالفرنسية. ويلاحظ غياب تام للغة الأمازيغية عن هذا النوع من البرامج على الأولى

### التنوع اللغوي على القناة الأولى بحسب الحيز الزمني للبرامج والنسبة المئوية

اللغة الفرنسية	اللغة العربية	الحيز الزمني بالساعة خلال خمسة أشهر
140:18:07	141:54:25	
%49,72	%50,28	النسبة المئوية

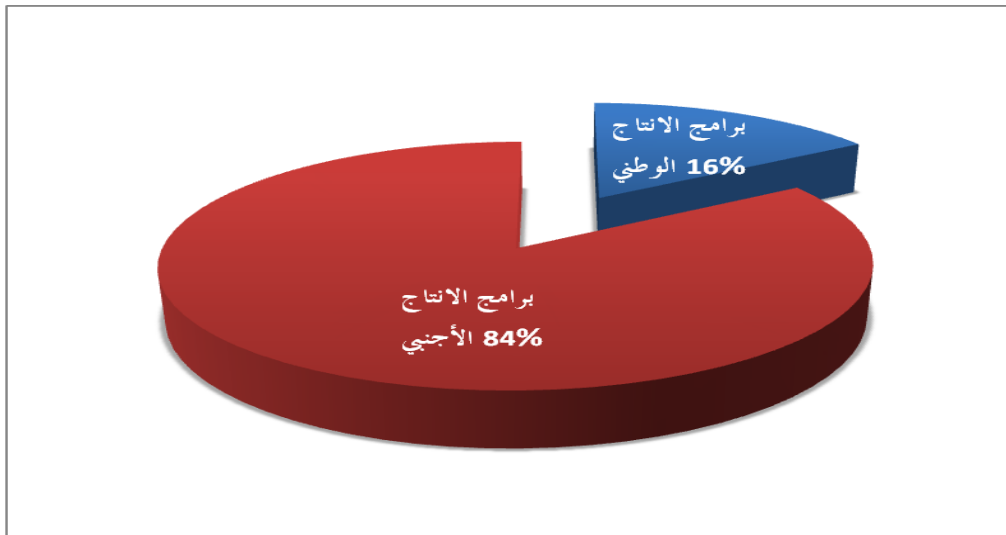
## التنوع اللغوي على القناة الأولى



### 7. الإنتاج

أوضحت المعاينة أن الأولى لا تنتج إلا برنامجين اثنين من أصل 39 برنامجا ضمن العرض المخصص للأطفال. وهما "سنابل" و"نادي المرح"، تنتجهما القناة الأولى<sup>13</sup>، ويتناولان فقرات تنشيطية وتثقيفية وترفيهية. ومع ذلك، فقد بلغت نسبة الإنتاج الوطني 16%، بحجم زمني وصل إلى 46 ساعة بث من أصل 282 ساعة، ويمكن تفسير هذه النسبة بالمدة الزمنية المخصصة لهذين البرنامجين ولوتيرتهما ضمن الحصص المخصصة لبرامج الأطفال. أما باقي البرامج فكلها مستوردة من الخارج ومنتجة من طرف شركات أجنبية (دون تحديد مصدرها في الجينيريك). وحتى عملية الدبلجة إلى اللغة العربية تتم في استوديوهات دول عربية أخرى (السعودية ولبنان).

### نسبة الإنتاج الوطني بخصوص برامج الأطفال على الأولى



13- يكتب في نهاية جينيريك "نادي المرح": (إنتاج الأولى 2012)، فيما يكتب في جينيريك برنامج "سنابل": (إنتاج الشركة الوطنية للإذاعة والتلفزة وتنفيذ الإنتاج شركة (Good new.com).



## خلاصات

تلقى الطفل عبر شاشة الأولى، خلال الفترة المعنية بالتقرير:

- 282 ساعة بث أي ما يناهز، في المتوسط، ساعة و50 دقيقة في اليوم؛
- منتوجا أغلبه مستورد من الخارج (88%)؛
- منتوجا مكونا في عمومته من سلسلات وأفلام الرسوم المتحركة؛
- عرضا حاليا من اللغة الأمازيغية ومتوازنا بين اللغتين العربية والفرنسية؛
- عرضا غير منضبط في ما يخص توقيت البث ووتيرته؛
- عرضا ترفيهيا أكثر منه تربويا و تعليميا؛
- عرضا متنوع المضامين، وحضور جرعات من العنف في بعض البرامج؛
- عرضا نادرا ما يشرك الطفل في إنتاجه وإعداده أو تقديمه؛
- عرضا لا يأخذ بعين الاعتبار شروط استفادة الأطفال ضعيفي السمع من البرامج.

#### IV. برامج الأطفال في القناة الثانية

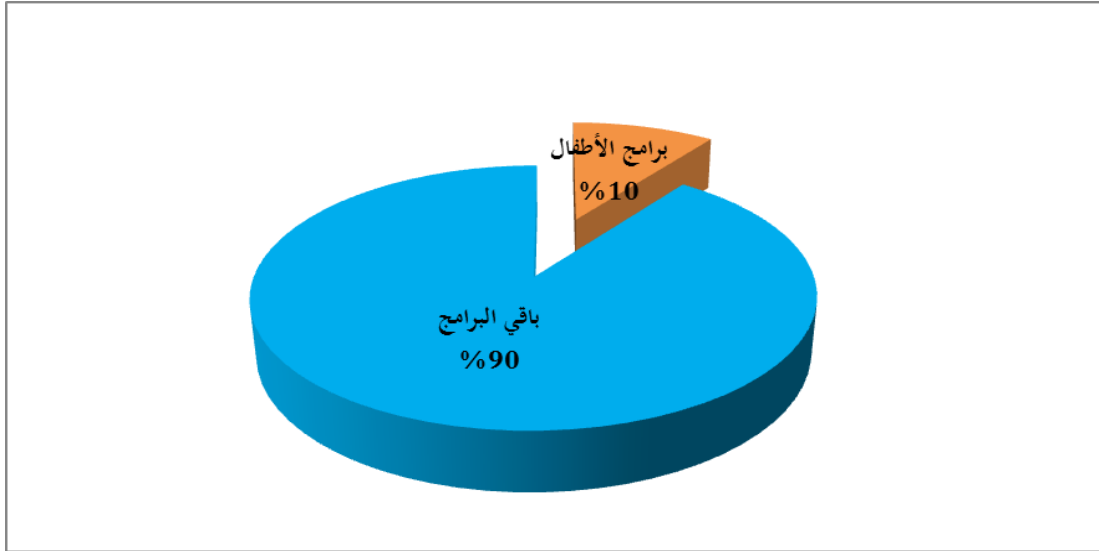
أسفرت عملية إحصاء وتتبع مضامين برامج الأطفال التي بثتها القناة الثانية بين شتنبر 2012 ويناير 2013 عن رصد مجموعة من الخصائص نجلها في الفقرات التالية:

##### 1. الحيز الزمني للبث

خلال خمسة أشهر، خصت القناة الثانية جمهورها من الأطفال بحوالي 220 ساعة من البث، أي ما يعادل 10% من شبكتها المرجعية<sup>14</sup> خلال هذه الفترة.

باقي البرامج	برامج الأطفال	
1956:32:47	220:07:13	الحيز الزمني بالساعة خلال خمسة أشهر
%90	%10	النسبة المئوية

#### نسبة برامج الأطفال في الشبكة المرجعية للقناة الثانية خلال الفترة المدروسة

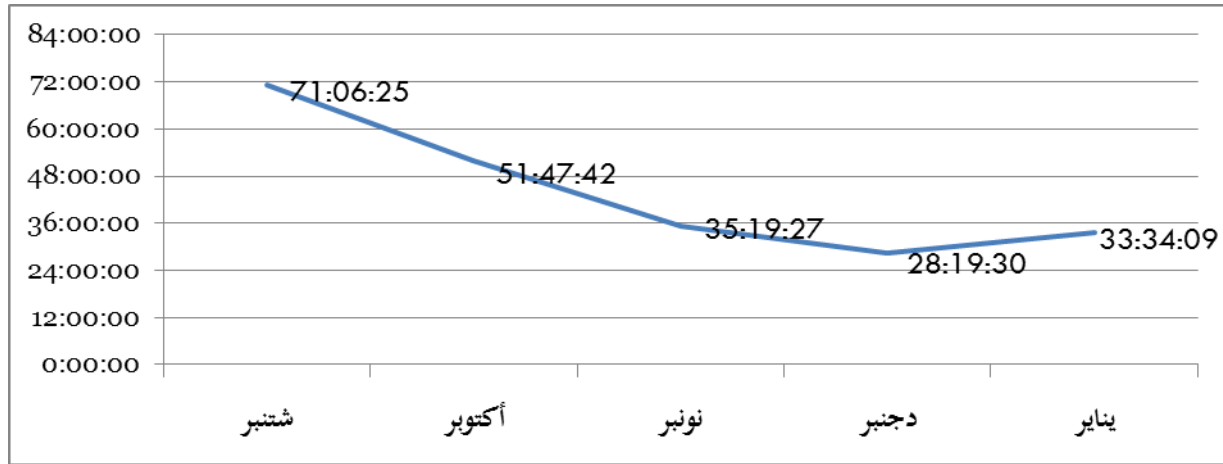


ومن خلال المقارنة بين الحيز الزمني المقدم خلال الخمسة أشهر التي تتكون منها الفترة المعنية بالتقرير، يلاحظ عدم استقرار القناة على معدل واحد، وأن هذا الحيز تراجع تدريجياً، حيث انخفض من 71 ساعة خلال شتنبر 2012 إلى أقل من نصف هذه المدة خلال يناير 2013، وانخفضت هذه المدة إلى أقل مستوى (حوالي 28 ساعة) في دجنبر.

14- تنص المادة 18 من دفتر تحملات القناة، على أن الشبكة المرجعية، خارج الفترة الصيفية ورمضان، تحدد "من الساعة السادسة والنصف إلى الثامنة والنصف صباحاً، ومن الساعة الثانية عشرة زوالاً إلى منتصف الليل. ويوم الأحد وأيام العطل المدرسية من الساعة التاسعة صباحاً إلى منتصف الليل"، وهو ما يعادل 2190 ساعة من البث خلال الخمسة أشهر التي شملها التقرير.

ويمكن تفسير هذا التراجع بإلغاء القناة لخدمة الأطفال الصباحية منذ نونبر 2012، واقتصارها على بث هذا النوع من البرامج مساء من الاثنين إلى الجمعة، وصباح نهاية كل أسبوع.

### تطور حجم بث برامج الأطفال في القناة الثانية خلال خمسة أشهر



## 2. البرمجة وتوقيت البث

خلال شهور شتنبر وأكتوبر ونونبر، خصصت القناة الثانية موعدين يوميين لبرامج الأطفال من الاثنين إلى الجمعة (ساعة ونصف صباحاً بعد الساعة السادسة والنصف، ونصف ساعة بعد الساعة الخامسة مساءً). في حين اقتصر بث خلال شهري دجنبر ويناير على الحصة المسائية بالنسبة لوسط الأسبوع، وألغت الحصة الصباحية. ويلاحظ أن الحصص المسائية تتفاوت في مواعيد انطلاقها، حيث سجل مثلاً أنه بتاريخ 2012/12/12 انطلق بث حصة الأطفال على الساعة الخامسة مساءً، بينما تأخر بث نفس الحصة إلى الساعة السادسة مساءً يوم 2012/11/06.

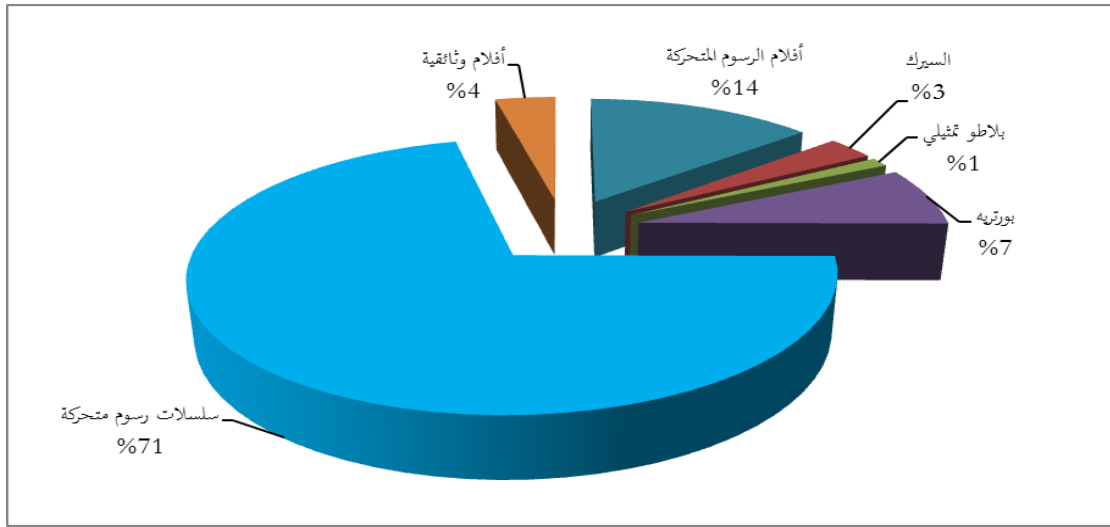
كما أن وتيرة بث بعض المواد، لم تراخ فيها الانتظامية، كما هو الحال في سلسلة "الشجعان الخمسة" التي تحولت وتيرة بثها من خمس مرات في الأسبوع، خلال شهر شتنبر، إلى وتيرة غير منتظمة<sup>15</sup> خلال شهر أكتوبر. أو كما هو الشأن في سلسلة "أضف إلى معلوماتك" التي تبث تارة كل يوم وفي حالات أخرى مرة كل يومين أو ثلاثة أيام... ويمكن تعميم هذه الملاحظة على برامج أخرى مثل برامج (أوجي والمزعجون، Garfield et Cie، عالم الفوضى، منزل كلوريا، The super hero squad show، فرقة المحارفين...)

## 3. أشكال العرض الموجه للأطفال:

توضح نتائج هذا التقرير أن الرسوم المتحركة تهيمن على الأجناس الإعلامية التي تقدم للأطفال. حيث بلغ عدد برامج الرسوم المتحركة 50 برنامجاً من أصل 58 عرضاً خلال هذه الفترة، أي بحجم زمني بلغ 198:36:19. وتقدم البرامج الثمانية المتبقية على شكل بورتريجات (16:53:16) وأفلام وثائقية (08:37:19) وعروض السيرك (06:41:44)، بينما تغيب أجناس إعلامية أخرى عن خريطة برامج الأطفال كالمسرح، وبرامج الألعاب والمسابقات، والبرامج الحوارية الخاصة بالأطفال وغيرها من الأشكال الفنية.

15- قدمت حلقات من هذه السلسلة في شهر أكتوبر على الشكل التالي: الأسبوع الأول من أكتوبر أيام الاثنين، الأربعاء والخميس، وفي الأسبوع الثاني أيام الاثنين، الثلاثاء، الأربعاء، والخميس. وفي الأسبوع الثالث أيام الأربعاء، الخميس والجمعة.

## أشكال عرض برامج الأطفال في القناة الثانية خلال الفترة المعنية بالتقرير



### 4. مضامين البرامج

سمحت معاينة وتتبّع البرامج الموجهة للأطفال بتسجيل مجموعة من الملاحظات حول طبيعة المضامين المتداولة في هذه البرامج، والتي يمكن رصدها من خلال العناصر التالية:

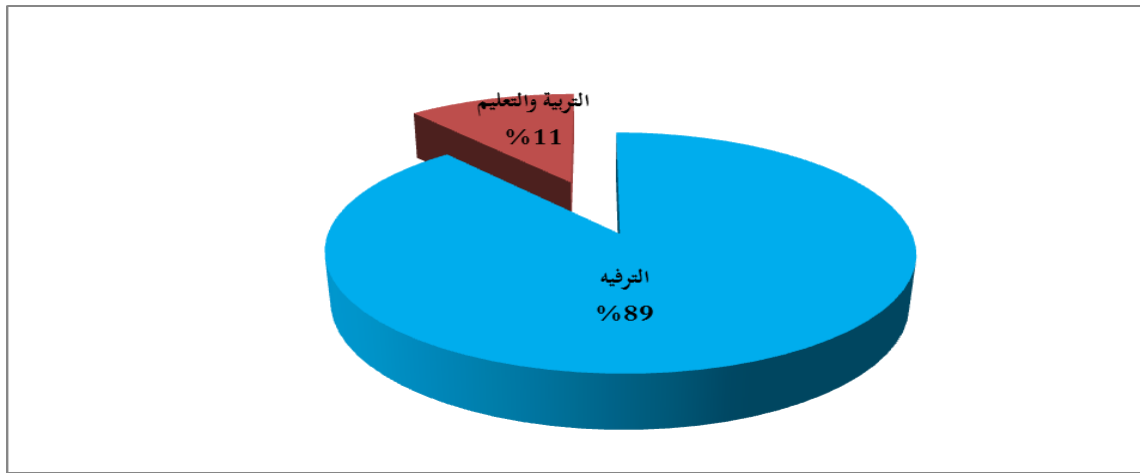
- اعتماد القناة على الرسوم المتحركة، وتركيزها على الوظيفة الترفيهية؛
- ورود مكتف مواضيع الخيال العلمي (Avengers, The Super hero squad Show, Go for Speed, Beyblad، عالم الفوضى، فرقة المجازفين) مع حضور جرعات من العنف في بعض البرامج (بعض النماذج في الجدول بالملحق)؛
- الاعتماد على الحيوانات لأداء الأدوار البطولية في مجموعة من السلسلات (سلاحف أبطال النينجا، الفارسة والتنين، القط أوجي والمزعجون، القط Garfield، Tom & Jerry)؛
- التأكيد على أن حل المعارك والصراعات والمنافسات مهما طال مدتها واشتدت حدتها تنتهي لصالح القيم النبيلة والأفكار الجيدة؛
- تركيز الإنتاج الوطني، رغم قلته، وقصر مدته، على البورتيات، حيث يقوم برنامج "مشاهير" بالتعريف بالشخصيات الوطنية المشهورة في عالم الأدب والموسيقى والمسرح، أو التعريف ببعض الأطفال المغاربة الموهوبين موسيقيا وغنائيا ورياضيا من خلال برنامج "مواهب"؛
- تم توظيف الرسوم المتحركة لتمرير بعض الخطابات التحسيسية التوعوية، كأهمية نظافة الأسنان من خلال سلسلة "أنا شعلان"، والتربية الطرقية في سلسلة "Célestin"، والعناية بنظام البيت وجماليته كما في سلسلة "متزل كلوريا". كما استعملت الرسوم المتحركة أيضا لتقديم بعض المعلومات العلمية، كما في برنامجي "أضف إلى معلوماتك"، و"قواعد إنجيلو".

وتظهر إحصاءات اللغة والإنتاج أن الصناعة السمعية البصرية المغربية في مجال الطفولة تكاد تكون غائبة ، يوازها غياب فضاءات للتعبير مخصصة للطفل المغربي باستثناء فقرتين قصيرتين "موهوبون"، و"مشاهير" التي لا يمكنها أن تسع مختلف مناطق المغرب، والاختلافات العمرية داخل فئة الطفولة نفسها.

## 5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال في القناة الثانية

يغلب الطابع الترفيهي على المادة الإعلامية المخصصة للأطفال في القناة الثانية، حيث بلغت نسبتها 89 في المائة من الحجم الزمني للعرض خلال الفترة المدروسة، وجلها عبارة عن مسلسلات وأفلام من الرسوم المتحركة المستوردة، وحصص من السيرك العالمي التي ترمج بين الفينة والأخرى. أما البرامج ذات التوجه التربوي والتعليمي فلم تتجاوز عتبة 11 في المائة.

### تصنيف برامج الأطفال في القناة الثانية بحسب وظيفتها



## 6. اللغة

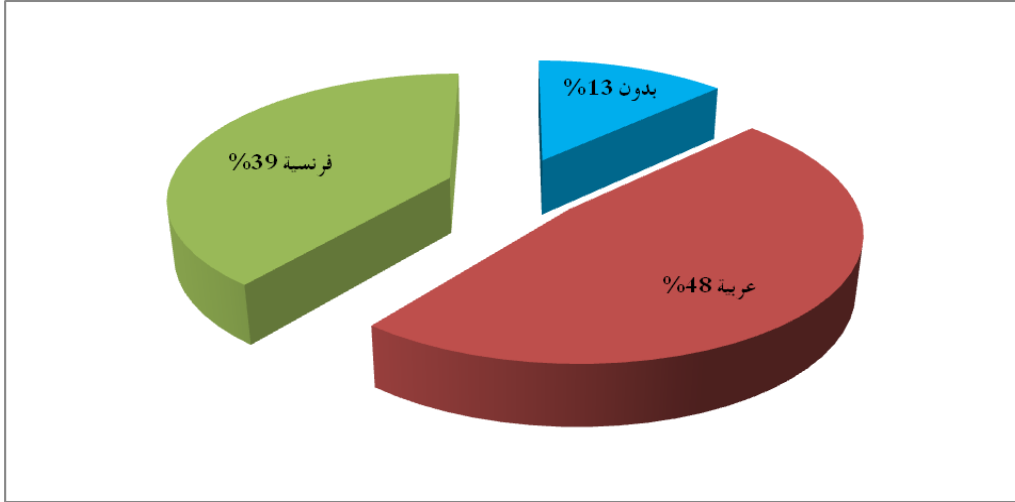
أما بخصوص التنوع اللغوي على القناة الثانية، فتظهر نتائج المعاينة أن 48 في المائة من برامج الأطفال تبث باللغة العربية، مع الإشارة إلى أن كل عمليات الدبلجة قامت بها مؤسسات شرق أوسطية للإنتاج، باستثناء سلسلة "Célestin" التي قدمت بالدارجة المغربية.

كما يلاحظ غياب كلي للغة الأمازيغية عن هذا النوع من البرامج، والاقتران على الدارجة المغربية في تقديم الأعمال المغربية.

بدون لغة <sup>16</sup>	اللغة الفرنسية	اللغة العربية	
28:15:06	86:34:19	105:17:48	الحيز الزمني خلال خمسة أشهر
%13	%39	%48	النسبة المتوقعة

16- يتعلق الأمر ببرامج أو صور متحركة غير ناطقة بأية لغة (مثال: طوم وجيري...)

## التنوع اللغوي على القناة الثانية



### 7. الإنتاج

ثلاثة برامج فقط، من أصل ثمانية وخمسون منتوجا إعلاميا وجهته القناة الثانية للأطفال خلال الفترة المدروسة، هي أعمال مغربية. يتعلق الأمر ببرامج "مشاهير" و"موهوبون" و"بغيت نعرف". وكلها برامج قصيرة المدة، تتراوح بين 3 و6 دقائق في الحلقة الواحدة. وبلغت نسبتها من الحيز الزمني للث خلال خمسة أشهر 4 في المائة.

ويبين هذا الجدول الحيز الزمني والنسبة المئوية للإنتاج الوطني والأجنبي:

إنتاج أجنبي	إنتاج وطني	الحيز الزمني بالساعة
210:37:47	09:29:26	
96%	4%	النسبة المئوية

وتجدر الإشارة إلى أن الأعمال المدبلجة إلى العربية الفصحى، بلغ عددها 13 سلسلة من الرسوم المتحركة. وأغلبها وارد إما من لبنان (11 سلسلة، استغرقت 83:54:28) أو الأردن (سلسلتان، استغرقتا 23:04:08)، وبلغ الحيز الزمني لهذه الأعمال 106:58:36 أي ما يعادل 49 في المائة من الحيز الزمني للإنتاج الأجنبي خلال 5 أشهر.

## خلاصات:

تلقي الطفل عبر شاشة القناة الثانية، خلال الفترة المعنية بالتقرير:

- 220 ساعة بث أي ما يناهز، في المتوسط، ساعة و26 دقيقة في اليوم؛
- منتوجا أغلبه مستورد من الخارج (96%)؛
- منتوجا مكونا في عمومته من سلسلات وأفلام الرسوم المتحركة (71%)؛
- عرضا خاليا من اللغة الأمازيغية وامتياز طفيف للغة العربية في مقابل الفرنسية؛
- عرضا غير منضبط في ما يخص توقيت البث ووتيرته؛
- عرضا ترفيهيا أكثر منه تربويا و تعليميا؛
- عرضا متنوع المضامين، وحضور جرعات من العنف في بعض البرامج؛
- عرضا نادرا ما يشرك الطفل في إنتاجه وإعداده أو تقديمه؛
- عرضا لا يأخذ بعين الاعتبار شروط استفادة الأطفال ضعيفي السمع من هذه البرامج.

## V. برامج الأطفال في قناة تمازيغت

### 1. الحيز الزمني للبرامج

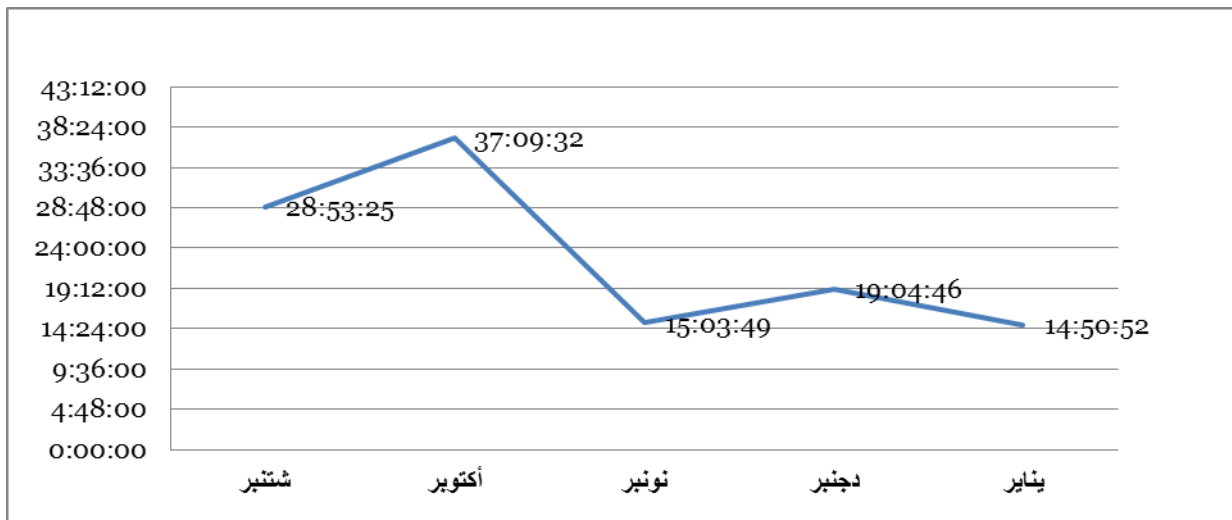
تم احتساب الحجم الزمني لبرامج الأطفال من مجموع البث خلال خمسة أشهر استنادا للبرامج الفعلية للقناة الأمازيغية ( 1578 ساعة بث) وليس اعتمادا على الشبكة المرجعية كما حددها دفتر التحملات في المادة 18، باعتبار أن القناة لم تكن وصلت خلال الفترة المعنية بالتقرير لتفعيل المادة المذكورة (أي بث 24 ساعة)، والنتيجة أن قناة تمازيغت خصصت مدة زمنية تمثل نسبة 7% من مجموع الحيز الزمني للبرامج للأطفال. وتبث معظم هذه البرامج باللغة الأمازيغية وذلك بنسبة 75 في المائة. ويسجل كذلك أن حل هذه البرامج أعمال أجنبية تمت دبلجتها باستثناء البرنامج التثقيفي "هو الصغار".

باقي البرامج	برامج الأطفال	
1462:40:36	115:19:24	الحيز الزمني خلال خمسة أشهر
%93	%7	النسبة المئوية

تفيد المقارنة بين مختلف أشهر الهدة المدرسة، أن حجم بث العرض المخصص للأطفال لا يستقر على معدل واحد وأن هذا المعدل ارتفع في البداية بين شتنبر وأكتوبر 2012 من 29 إلى 37 ساعة بث، ليستمر في الانخفاض تدريجيا، محققا أدنى مستوى له في شهر يناير 2013 بحوالي 15 ساعة بث.

ويفسر هذا التراجع بعدم بث القناة لحصص الأطفال كاملة بسبب النقل المباشر لوقائع الجلسات العمومية لمجلس النواب والمستشارين ابتداء من الجمعة الثانية من شهر أكتوبر.

### تطور حجم بث برامج الأطفال على قناة تمازيغت خلال خمسة أشهر





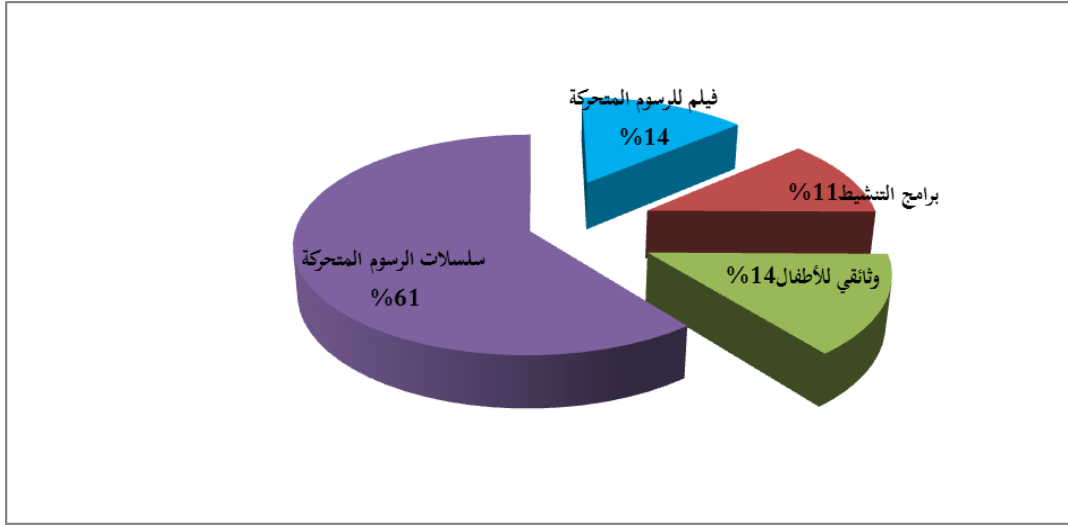
## 2. البرمجة وتوقيت البث

لا تلتزم قناة تمازيغت بمواعيد يومية قارة لبث البرامج الموجهة للأطفال ، فوتيرة برامج الأطفال تتميز بعدم الانتظام في المواعيد اليومية والأسبوعية. حيث يمكن أن تبث حلقة من برنامج معين بمواعيد مختلفة على مدار الأسبوع وقد يصل هذا التباين في المواعيد اليومية للبث إلى مدد زمنية مختلفة،مثلا بالنسبة إلى برنامج "هو الصغار" تصل فترة التأخير أو التقديم إلى ساعتين وعشرين دقيقة وبالنسبة إلى سلسلة الرسوم المتحركة "إيمحودجا" قد تصل هذه الفترة إلى خمسين دقيقة، وبالنسبة إلى سلسلة الرسوم المتحركة "تمازيرت ن تيواركيوين" قد تصل الفترة إلى حوالي نصف ساعة.

## 3. أشكال العرض الموجه للأطفال

توضح نتائج هذا التقرير أن الرسوم المتحركة هي الشكل الفني المهيمن على الأجناس الإعلامية التي تقدم بها برامج الأطفال على قناة تمازيغت، والتي بلغ عددها 14 برنامجا بحجم زمني وصل إلى 85:33:07، كلها عبارة عن سلسلات وأفلام للرسوم المتحركة، من أصل 16 برنامجا خلال الفترة المعنية بالتقرير. ومن جهة أخرى، تقدم قناة تمازيغت برنامجا وحيدا للتنشيط (هو الصغار بحجم زمني بلغ 13:15:53)، وآخر عبارة عن برنامج وثائقي للأطفال (مهن المستقبل بحجم زمني بلغ 16:30:24)، في حين تغيب أجناس وأشكال إعلامية وفنية أخرى من قبيل المسرح، ومسرح الكراكيز، والبرامج الحوارية الخاصة بالأطفال وغيرها.

## أشكال عرض برامج الأطفال على قناة تمازيغت



### 4. مضامين البرامج

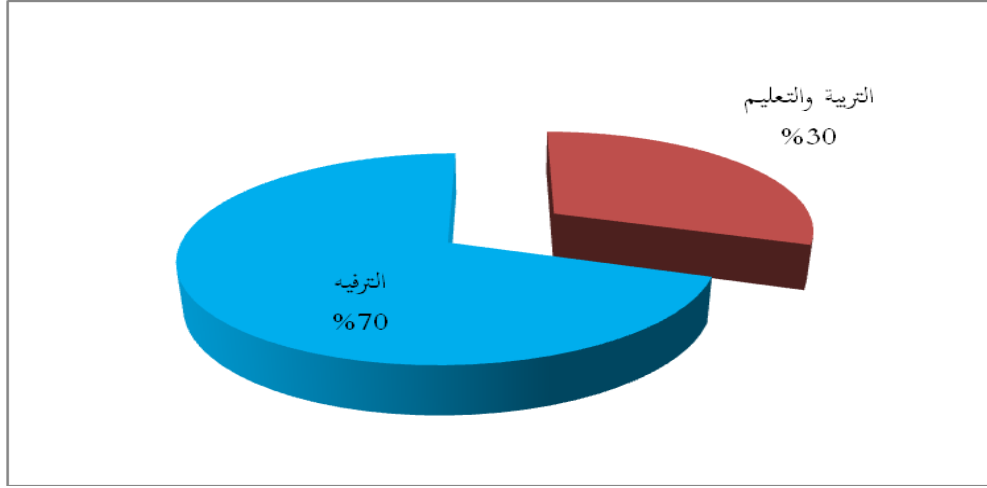
بناء على عملية المعاينة تم الوقوف على طبيعة المضامين الواردة في العرض المقدم للأطفال، وتم تسجيل الملاحظات التالية:

- يسجل التقرير تنوعا في مضامين العرض التلفزيوني الموجه للأطفال على قناة تمازيغت، غير أن كفة هذا التنوع تميل حسب وظيفتها لصالح برامج الترفيه والتسلية التي تستحوذ على نسبة 74 في المائة من مجموع مدة البث مقابل 26 في المائة لبرامج التربية والتعليم (14 برنامجا ترفيهيا مقابل برنامجين للتربية والتعليم)؛
- تتضمن برامج التنشيط التي تقدمها قناة تمازيغت مسابقات وفقرات تعليمية متنوعة، وكذلك فقرات للتعريف ببعض المهن بطريقة مبسطة؛
- نظرا لخصوصية قناة تمازيغت، فإن عنصر اللغة يكتسي أهمية قصوى باعتبارها أول تجربة تلفزيونية موجهة للأطفال باللغة الأمازيغية. وبناء على ذلك يلاحظ أنه رغم استعمال اللغة الأمازيغية في برامج الخيال فإنها تبقى لغة دبلجة لا تتضمن أية همولة أو مضامين ثقافية محلية (ثقافة مغربية) إذ أن موضوع تلك الأعمال يبقى حاملا لبصمة بلد المنشأ ولا يعكس التنوع الثقافي المحلي؛
- تتنوع مواضيع البرامج الموجهة للأطفال بين قصص الخيال العلمي (سلسلة الرسوم المتحركة "إيمحودجا") الآداب العالمية (شريط الرسوم المتحركة "القلعة الحمراء") القصص التاريخية (سلسلة الرسوم المتحركة "كريستوف كولومبس") أو الوثائقية ("مهن المستقبل") وبين التنشيط والمسابقات (البرنامج التثقيفي "هو الصغار").

## 5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال في قناة تمازيغت

تشكل البرامج ذات الحمولة الترفيهية؛ حيزا واسعا من برامج الأطفال في قناة تمازيغت، أما البرامج التي تعنى بثقافة الطفل وتوعيته بالقيم النبيلة وتعليمه فبلغت نسبة بثها خلال المدة المدروسة 30 في المائة.

### تصنيف برامج الأطفال في قناة تمازيغت بحسب وظيفتها



## 6. اللغة

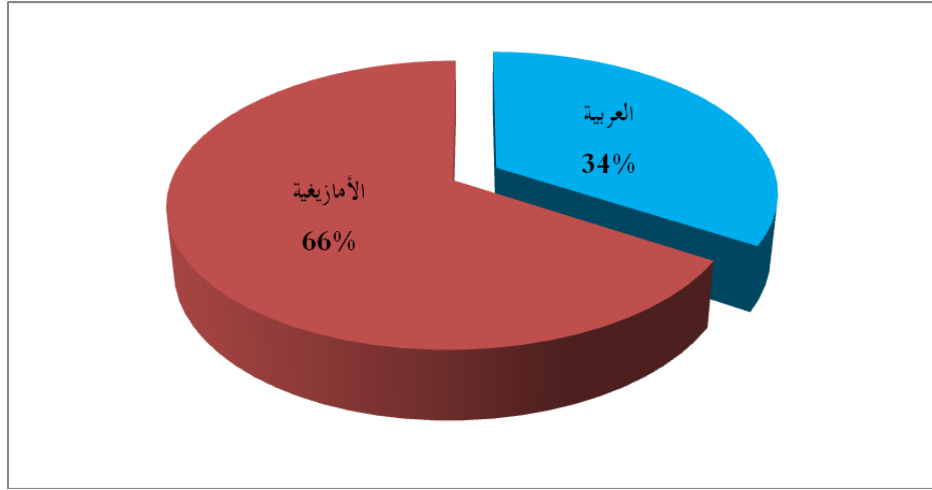
بناء على عملية المعاينة تم تسجيل عدد من الملاحظات المتعلقة باللغة المستعملة في العرض الموجه للأطفال والتي نلخصها في النقاط التالية:

- تبث قناة تمازيغت برامجها الموجهة للأطفال باللغتين الأمازيغية والعربية في غياب تام لأي برنامج ناطق بأية لغة أجنبية، ورغم أن البرامج المقدمة بالأمازيغية أقل من حيث العدد (5 برامج تقدم بالأمازيغية مقابل 11 برنامجا يقدم بالعربية) إلا أنها تحتل الحيز الزمني الأكبر من مجموع مدة البث، وذلك بنسبة 66 بالمائة مقابل 34 بالمائة للعربية؛
- جميع برامج الخيال الموجهة للأطفال هي برامج مدبلجة عن لغات أخرى، حيث لا يوجد أي برنامج للخيال (سلسلات وأفلام الرسوم المتحركة) تعتبر الأمازيغية أو العربية لغته الأصلية
- تقدم قناة تمازيغت برنامجا وحيدا تعتبر الأمازيغية لغته الأصلية ويتعلق الأمر بالبرنامج التثقيفي "هو الصغار" "أسراك ن إمزيان" حيث يتحدث منشطوه وضيوفه بالأمازيغية وتعبيراتها الثلاث.

## التنوع اللغوي على قناة تمازيغت بحسب الحيز الزمني للبث والنسبة المئوية

اللغة العربية	اللغة الأمازيغية	
38:58:45	76:20:39	الحيز الزمني خلال خمسة أشهر
11	05	عدد البرامج
%34	%66	النسبة المئوية

## توزيع مدة بث برامج الأطفال في تمازيغت بحسب اللغة



## 7. الإنتاج

تنتج القناة الأمازيغية برنامجا واحداً ("بهو الصغار"). وهو برنامج تنشيطي تعليمي. فيما تعتمد في عرضها الموجه للأطفال على برامج الخيال المستوردة (سلسلات وأشرطة الرسوم المتحركة الأجنبية)، وتقدمها مدبلجة إلى اللغة العربية أو الأمازيغية. وبلغ الحيز الزمني للإنتاج الوطني على القناة الأمازيغية من فاتح شتنبر 2012 إلى نهاية يناير 2013 حوالي 15 ساعة أي ما يعادل نسبة 12 في المائة مقابل 88 في المائة خصصت للإنتاج الأجنبي من مجموع الحيز الزمني لهذه البرامج.

الإنتاج الأجنبي	الإنتاج الوطني	
102:03:31	13:15:53	الحيز الزمني خلال خمسة أشهر
15	01	عدد البرامج
88%	12%	النسبة المئوية

## خلاصات

تلقي الطفل عبر شاشة قناة تمازيغت، خلال الفترة المعنية بالتقرير:

- 115 ساعة بث أي ما يناهز، في المتوسط، 45 دقيقة في اليوم؛
- منتوجا أغلبه مستورد من الخارج (88%)؛
- منتوجا مكونا في عمومها من مسلسلات وأفلام الرسوم المتحركة (74%)؛
- عرضا تحضر فيه اللغة الأمازيغية بكثافة، اعتمادا على الدبلجة؛
- عرضا تحضر فيه اللغة العربية وتغيب عنه اللغة الأجنبية؛
- عرضا غير منتظم في ما يخص توقيت البث ووتيرته؛
- عرضا ترفيهيا أكثر منه تربويا و تعليميا؛
- عرضا متنوع المضامين، وحضور جرعات من العنف في بعض البرامج؛
- عرضا نادرا ما يشرك الطفل في الإنتاج والإعداد والتقديم؛
- عرضا لا يأخذ بعين الاعتبار شروط استفادة الأطفال ضعيفي السمع من البرامج.

## VI. برامج الأطفال في قناة ميدي 1 تي. في

### 1. الحيز الزمني للبت<sup>17</sup>

بناء على نتائج المعاينة يتضح أن قناة "ميدي 1 تي. في" خصصت خلال خمسة أشهر من البث 7 في المائة من مجموع برامجها للعرض المقدم للأطفال، ويتضمن هذا العرض ثماني سلسلات وشريط واحد للرسوم المتحركة. وجميعها من إنتاج أجنبي.

- مجموع العرض الموجه للأطفال (البرنامج /عدد الحلقات والحيز الزمني خلال 5 أشهر)

اسم البرنامج	عدد الحلقات خلال 5 أشهر	الحيز الزمني بالساعة
Diego	034	77:17:57
Les As de la jungle	004	00:08:48
Tintin	108	12:31:38
Dora l'exploratrice	096	57:33:41
Les Gees	014	06:02:41
Ben 10	004	34:26:53
Lucky Luke	001	05:17:07
Marsupilami	148	01:35:25
Rois de la glisse	097	01:21:42
المجموع	506	196:15:52

- حجم برامج الأطفال على قناة ميدي 1 تي. في

برامج الأطفال	باقي البرامج	
الحيز الزمني بالساعة خلال خمسة أشهر	196:15:52	2557:44:08
النسبة المتوية	%7	%93

### 2. البرمجة وتوقيت البث

تلتزم قناة ميدي 1 تي. في ببث حصة يومية للأطفال بمعدل ساعة وخمس دقائق يوميا خلال الخمسة أشهر موضوع التقرير، وتشمل هذه الحصة ثلاثة عناوين على الأقل، وتبث هذه الحصة بين الساعة السابعة والعاشرة صباحا في نهاية الأسبوع (السبت والأحد) فيما تبث بين الساعة الخامسة والسادسة مساء من الاثنين إلى الجمعة. وقد خلصت نتائج المعاينة إلى الملاحظات التالية:

17- تم احتساب الحيز الزمني لبرامج الأطفال من أصل 18 ساعة بث يوميا (من السادسة صباحا إلى الثانية عشرة ليلا) خلال خمسة أشهر (2754 ساعة بث)

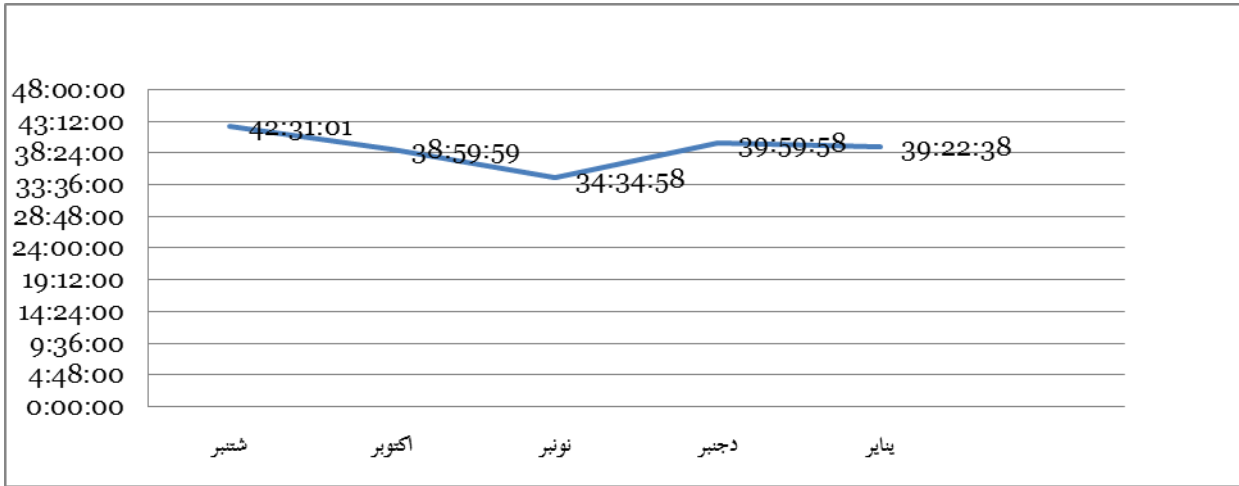
## - احترام توقيت البث:

لا تلتزم قناة ميدي 1 تي. في بمواعيد يومية قارة لبث البرامج الموجهة للأطفال، فوتيرة برامج الأطفال تتميز بعدم الانتظام في المواعيد اليومية والأسبوعية. ويمكن أن تبث حلقة من برنامج معين بمواعيد مختلفة على مدار الأسبوع.

ومن خلال المقارنة بين الحيز الزمني المقدم خلال الخمسة أشهر التي تتكون منها الفترة المعنية بالتحقيق، يلاحظ حصول تغير طفيف على معدل حجم البث، حيث تراجع هذا المعدل من 42 ساعة بث خلال شهر سبتمبر إلى 34 ساعة خلال شهر نونبر، ليرتفع مرة أخرى إلى حوالي 40 ساعة خلال شهر دجنبر 2012 ويناير 2013.

ويمكن تفسير هذا التراجع بعدم انتظام حصص الأطفال داخل شبكة برامج القناة.

### تطور حجم بث برامج الأطفال على قناة ميدي 1 تي. في



وقد يصل هذا التباين في المواعيد اليومية للبث إلى أزيد من ساعتين يومي السبت والأحد وإلى حوالي ساعة طيلة الأسبوع، كما هو الحال بالنسبة إلى سلسلة الرسوم المتحركة **Diego** التي بثت يوم السبت فاتح شتبر 2012 على الساعة 09:58 فيما بثت يوم الأحد 23 شتبر 2012 على الساعة 07:35. نفس التباين في توقيت البث يطال حلقات سلسلة الرسوم المتحركة **Dora** التي تبث في نهاية الأسبوع مرة على الساعة 07:36 (حلقة 2012/10/13) ومرة على الساعة 06:48 (حلقة 2012/10/21).

### - الوتيرة وعدم الانتظام:

تميزت وتيرة بث بعض البرامج بعدم الانتظام، فبعضها لم يقدم منه إلا أربع حلقات خلال خمسة أشهر، ويتعلق الأمر بسلسلة الرسوم المتحركة **Les As de la jungle** التي قدمت منها حلقتين في شتبر 2012 وحلقتين في يناير 2013. كما أن القناة لا تلتزم بموعد قار وثابت لبث بعض برامج الأطفال خلال فترة المعايمة، مما يصعب متابعتها من طرف جمهور الأطفال، فسلسلة **Dora** مثلا التي تبث بشكل أسبوعي قار يومي السبت والأحد، لا تخضع لهذا المنطق وسط الأسبوع، إذ ترمج بشكل غير منتظم ضمن حصص الأطفال كلما قررت القناة ذلك. كما أن برمجة سلسلة الرسوم المتحركة **Les Gees** لا تخضع هي الأخرى

لأبي توقيت ثابت ومعروف مسبقاً، فالسلسلة تبث، ضمن حصة الأطفال، كلما قررت القناة ذلك، وقد تتوقف عن البث مدة أسبوع لتعود فجأة، ويمكن أن تبث حلقتين في نفس اليوم، كما يمكن ألا تبث نهائياً.

### 3. أشكال العرض الموجه للأطفال

تميز عرض ميدي 1 تي. في المخصص للأطفال، خلال الـ 100 ساعة المعينة بالتقرير، بالتركيز على شكل واحد من أشكال العرض والمتمثل في سلسلات الرسوم المتحركة ( 99 في المائة). ولم تبث القناة خلال خمسة أشهر أي شكل من الأشكال الأخرى للتعبير التلفزيوني، (برامج التنشيط، تمثيلات، برامج التنشيط...). باستثناء فيلم مطول وحيد للرسوم المتحركة (Les Rois de la glisse) والذي بث يوم 9 شتنبر 2012 وبلغت مدته حوالي الساعة والربع.

### 4. مضامين البرامج

اعتمد مجمل العرض المخصص للأطفال على قناة "ميدي 1 تي. في" على إنتاجات أجنبية مكونة من سلسلات الرسوم المتحركة أهمها "Dora l'exploratrice" و Diego والتي يمكن تصنيفها ضمن برامج التربية والتعليم، التي تتيح للأطفال تعلم مفردات بالفرنسية والإنجليزية وتعلم الألوان والأشكال وأسماء الحيوانات وبعض المبادئ الأولية للحفاظ على البيئة، أما باقي البرامج فوظيفتها الأساسية تتجلى في الترفيه. ومن خلال معاينة كل هذه البرامج يمكن تسجيل الملاحظات التالية حول طبيعة مضامينها:

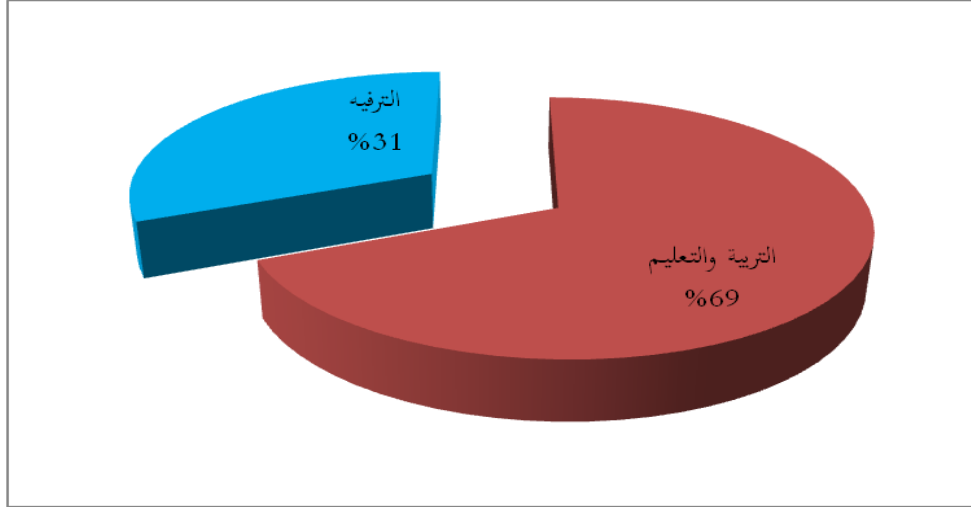
- غياب برامج التنشيط والمسابقات على ميدي 1 تي. في؛
- الاعتماد على الرسوم المتحركة في مجمل العرض الموجه للأطفال؛
- الاعتماد على الإنتاجات ذات الشهرة العالمية في مجال الأعمال الموجهة للطفل (Tintin و Lucky Luke و Les Rois de la glisse و Ben 10 و Dora)؛
- قدمت بعض سلسلات الرسوم المتحركة رسائل إيجابية مبسطة حول الحفاظ على البيئة والطبيعة والحيوانات.
- حضور جرعة من العنف في برنامج "Ben 10" الذي تدور جميع حلقاته حول الصراع بين مخلوقات فضائية تسعى للسيطرة على الأرض وبين بطل السلسلة وفريقه، مع الإشارة إلى أن كل حلقات السلسلة تصور لقطات الحرب والتدمير.

### 5. الوظائف الإعلامية لبرامج الأطفال في ميدي 1 تي. في

بثت قناة "ميدي 1 تي. في" ما بين شتنبر 2012 ويناير 2013 تسعة برامج للأطفال، وتتضمن ثمان سلسلات وشريط واحد للرسوم المتحركة. ورغم أن معظم هذه البرامج (سبعة برامج) ذات طابع ترفيهي ماعدا برنامجين وهما Diego و Dora، إلا أن الطابع التربوي يظل طاغياً على الحيز الزمني لمدة بث هذه البرامج إذا اعتمدنا الحيز الزمني لكل برنامج.



### تصنيف برامج الأطفال في قناة ميدي 1 تي.في بحسب وظيفتها



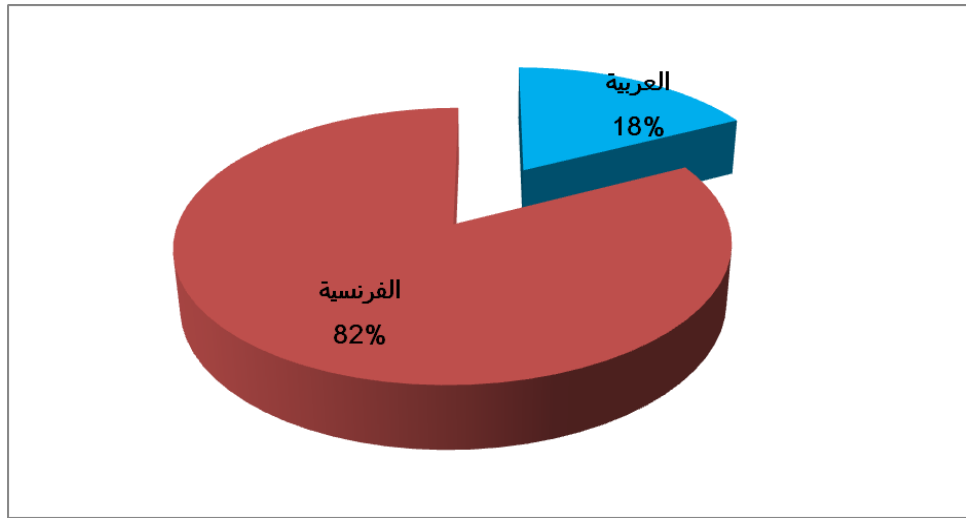
### 6. اللغة

سجلت المعاينة كذلك حضوراً ضعيفاً للغة العربية (18 في المائة مقابل 82 في المائة للفرنسية) ضمن العرض المقدم للأطفال على "ميدي 1 تي.في" خلال الخمسة أشهر موضوع التقرير، ويرجع سبب ذلك إلى كون جل البرامج التي قدمت خلال هذه الفترة كانت باللغة الفرنسية (8 برامج بالفرنسية وبرنامجاً واحداً باللغة العربية)، باستثناء سلسلة الرسوم المتحركة "بن 10" التي قدمت مدبلجة إلى اللغة العربية ابتداءً من فاتح أكتوبر 2012 والتي بثت منها إلى غاية نهاية المدة المعنية بالتقرير 96 حلقة، أي حوالي 34 ساعة من البث بالعربية مقابل 161 ساعة بث بالفرنسية.

### التنوع اللغوي على ميدي 1 تي.في بحسب الحيز الزمني للبث والنسبة المئوية

اللغة الفرنسية	اللغة العربية	
161:48:59	34:26:53	الحيز الزمني خلال خمسة أشهر
82%	18%	النسبة المئوية

## التنوع اللغوي على قناة ميدي 1 تي في



### 7. الإنتاج

أوضحت المعاينة أن قناة "ميدي 1 تي. في" لم تقدم أي برنامج للأطفال من إنتاجها الذاتي أو من إنتاج وطني ، فكل برامج الأطفال التي قدمتها مستوردة من الخارج وأنتجت من طرف شركات أجنبية خارج المغرب، ومنها سلسلة الرسوم المتحركة (Ben10) التي قدمت مدبلجة إلى اللغة العربية، والتي تمت دبلجتها في استوديوهات لبنان بحسب ما ورد في الجينيرك<sup>18</sup>.

18- يشار في نهاية كل حلقة من سلسلة الرسوم المتحركة Ben 10 إلى أن الدبلجة تمت في استوديوهات Image production house، بيروت لبنان.

## خلاصات

تلقي الطفل عبر شاشة قناة ميدي 1 تي.في، خلال الفترة المعنية بـالتقرير:

- 196 ساعة بث أي ما يناهز، في المتوسط، حوالي ساعة وخمس دقائق في اليوم؛
- منتوجا مستوردا ككله من الخارج؛
- منتوجا مكونا بالأساس من سلسلات وأفلام الرسوم المتحركة؛
- عرضا تطغى عليه اللغة الفرنسية بنسبة 82 في المائة (8 برامج بالفرنسية وبرنامجا واحدا بالعربية)؛
- عرضا غير منتظم في ما يخص توقيت البث ووتيرته؛
- عرضا تربويا و تعليميا بنسبة 69 في المائة مقابل 31 لبرامج الترفيه والتسلية؛
- عرضا متنوع المضامين، وحضور جرعات من العنف في بعض البرامج وغياب تام لبرامج المسابقات والتنشيط؛
- عرض لا يشرك الطفل في الإنتاج والإعداد والتقديم؛
- عرضا لا يأخذ بعين الاعتبار شروط استفادة الأطفال ضعيفي السمع من البرامج

بلغ عدد البرامج التي تمت متابعتها 97 برنامجا، واستغرق بثها ما يعادل 814 ساعة طويلة خمسة أشهر من البث. فيما يلي، أهم الاستنتاجات التي خلص إليها التقرير:

### 1 - اللغة

حضور البرامج الأجنبية المدبلجة إلى العربية الفصحى والأمازيغية بنسبة 49 في المائة من مجموع البث في القنوات الأربع. تختلف نسبة البرامج المدبلجة بحسب كل قناة، وقد بلغت هذه النسبة 100 في المائة في تمازيغت التي لا تبث برامج الأطفال بأي لغة أجنبية. فيما بلغت هذه النسبة 34% في الأولى، و44% في القناة الثانية، و18% في ميدي 1 تي. في.

- غياب تام لبرامج باللغة الأمازيغية على الأولى والقناة الثانية وميدي 1 تي. في؛
- ضعف نسبة برامج الأطفال بالعربية على ميدي 1 تي. في (18% للعربية مقابل 82% للفرنسية)؛
- توازن في استعمال العربية والفرنسية في القناة الأولى (50.28% للعربية مقابل 49.72% للفرنسية)، وارتفاع طفيف في استعمال العربية في القناة الثانية (48% للعربية مقابل 39% للفرنسية).
- عدم استعمال أي وسيلة لولوج الأطفال ضعيفي السمع للبرامج.

### 2 - الإنتاج

- هيمنة الإنتاج الأجنبي على العرض المقدم للأطفال بنسبة 91 في المائة؛
- ضعف حجم الإنتاج الوطني (9%)، واقتصاره على إعداد برامج التنشيط داخل الاستوديو؛
- غياب تام لسلسلة أو فيلم للرسوم المتحركة من إنتاج وطني.

### 3 - أشكال العرض:

- حضور مكثف للرسوم المتحركة بنسبة 88 في المائة في القنوات الأربع (95% في الأولى و85% في القناة الثانية و75% في تمازيغت و100% في ميدي 1 تي. في)؛
- قلة برامج التنشيط والمسابقات؛ (6 برامج من أصل 97 برنامجا في مجموع القنوات)؛
- غياب أشكال أخرى من برامج الأطفال من قبيل مسرح الطفل، برامج الحوار، مجلات ثقافية وترفيهية وغيرها.

### 4 - مضامين البرامج

- حضور مكثف للترفيه (67 في المائة)، في حين لا تفوق المضامين التربوية التعليمية (33 في المائة)؛
- تقديم بعض الرسوم المتحركة لمشاهد تحمل جرعات من العنف (الأولى والقناة الثانية وميدي 1 تي. في)؛
- اعتماد البرامج أساسا على الطفل المتلقي على حساب الطفل الفاعل.

## 5- البرمجة

- تخصص كل القنوات طيلة أيام الأسبوع باستثناء يومي السبت والأحد حصّة مسائية، أما الأولى فتتفرد بإضافة حصّة صباحية؛
- تخصص كل القنوات نهاية الأسبوع حصّة صباحية بين السابعة والحادية عشرة صباحاً؛
- تلتزم كل القنوات العمومية بالحصص اليومية لبرامج الأطفال، غير أنّها لا تحترم الدقة في التوقيت والانضباط في وتيرة بث بعض البرامج.
- لم تعكس القنوات العمومية الأربع خصوصية فترة العطلة المدرسية بين 26 وأكتوبر و 6 نونبر 2012 في البرمجة المخصصة للأطفال لا من حيث التوقيت ولا من حيث العرض.

نماذج من لقطات العنف في بعض البرامج الموجهة للأطفال على الأولى:

اسم البرنامج	التاريخ	بداية اللقطة	نهاية اللقطة
Stand Alone Complex	2013/01/06	09:04:56	09:06:28
	2013/01/09	07:40:54	07:41:46
	2013/01/10	07:18:20	07:47:19
	2013/01/10	07:20:08	07:20:39
	2013/01/20	08:57:17	08:57:48
	2013/01/20	09:00:18	09:02:22

نماذج من لقطات العنف في بعض البرامج الموجهة للأطفال على القناة الثانية:

اسم البرنامج	التاريخ	بداية اللقطة	نهاية اللقطة
Avengers	2012/06/02	09:42:12	09:41:21
	2012/11/18	10:09:32	10:12:01
	2012/10/14	09:11:38	09:15:19
عالم الفوضى	2012/11/17	09:30:09	09:32:47
The Super hero sward show	2013/01/27	09:33:39	09:34:03

نماذج من لقطات العنف في البرامج الموجهة للأطفال على قناة ميدي 1 تي في:

اسم البرنامج	التاريخ	بداية اللقطة	نهاية اللقطة
Ben 10	2012/10/01	17:58:36	18:01:55
	2012/10/24	17:34:24	17:49:08
	2012/11/21	17:31:08	17:32:49
	212/12/13	17:44:48	17:48:37
	2013/01/08	18:00:59	18:01:20

جدول البرمجة قبل وبعد العطلة المدرسية

بعد العطلة	أيام العطلة المدرسية (12 يوما)	قبل العطلة	
ابتداء من 7 نونبر 2012	من 26 أكتوبر إلى 6 نونبر 2012	إلى غاية 25 أكتوبر 2012	
<p>سلسلة الرسوم متحركة "Tic et Tac"</p> <p>سلسلة الرسوم متحركة Manny et ses outils</p> <p>برنامج التنشيط "سنابل"</p> <p>برنامج التنشيط "نادي المرح"</p> <p>سلسلة الرسوم "Bob l'éponge"</p> <p>سلسلة الرسوم "المحارب المجهول زيرومان"</p> <p>سلسلة الرسوم "باربي"</p> <p>فيلم رسوم متحركة "بوكهاتش"</p>	<p>سلسلة الرسوم متحركة "Tic et Tac"</p> <p>سلسلة الرسوم متحركة Manny et ses outils</p> <p>فيلم الرسوم متحركة "البحار العادل"</p> <p>فيلم الرسوم "بيضاء كياض الثلج"</p> <p>برنامج التنشيط "سنابل"</p> <p>برنامج التنشيط "نادي المرح"</p> <p>فيلم الرسوم "الأميرة النائمة"</p> <p>سلسلة الرسوم Bob l'éponge</p> <p>سلسلة الرسوم "عالم الحيوان zoo mix"</p> <p>سلسلة الرسوم "Pluche Riquet Pat"</p> <p>سلسلة الرسوم "المحارب المجهول زيرومان"</p> <p>سلسلة الرسوم "باربي"</p>	<p>سلسلة الرسوم "Tic et Tac"</p> <p>سلسلة الرسوم Manny et ses outils</p> <p>فيلم الرسوم "البحار العادل"</p> <p>برنامج التنشيط "سنابل"</p> <p>برنامج التنشيط "نادي المرح"</p> <p>فيلم الرسوم "المهرجون"</p> <p>فيلم الرسوم "الأميرة الشجاعة"</p> <p>فيلم الرسوم سيمبا "وأصدقاء الغابة"</p> <p>سلسلة الرسوم "Bob l'éponge"</p> <p>سلسلة الرسوم "Pluche Riquet Pat"</p> <p>سلسلة الرسوم "المحارب المجهول زيرومان"</p>	الأولى
<p>بورترته مشاهير</p> <p>بورترته موهوبون</p> <p>سلسلة الرسوم football GGO All</p> <p>سلسلة الرسوم أبطال النيجا</p> <p>سلسلة الرسوم Célestin</p> <p>سلسلة الرسوم The Looney Tunes Show :</p> <p>Duffy Duck</p> <p>سلسلة الرسوم أوجي والمزعجون</p> <p>سلسلة الرسوم Avengers</p> <p>سلسلة الرسوم Phineas et Ferb</p> <p>سلسلة الرسوم Garfield et Cie</p> <p>سلسلة الرسوم أضف إلى معلوماتك</p> <p>سلسلة الرسوم كيف صنعت</p> <p>سلسلة الرسوم عالم الفوضى</p> <p>سلسلة الرسوم منزل كلوريا</p> <p>سلسلة الرسوم The super hero squard</p> <p>سلسلة الرسوم Go for speed1</p> <p>سلسلة الرسوم بلاطو Au cœur de la magie</p> <p>بلاطو بغيت تعرف</p> <p>سلسلة الرسوم أطرف الحيوانات في العالم</p> <p>سلسلة الرسوم فرقة المجازفين</p> <p>سلسلة الرسوم Tom And jerry kids</p> <p>سلسلة الرسوم Beyblade</p> <p>سلسلة الرسوم قواعد إنجيلو</p> <p>سلسلة الرسوم أرض الغرانب</p> <p>سلسلة الرسوم Fanboy &amp; Chumcmum</p> <p>سلسلة الرسوم Tom And jerry kids</p> <p>فيلم الرسوم la volonté du feu</p> <p>فيلم الرسوم tom &amp; jerry:</p> <p>فيلم الرسوم tom &amp; jerry :casse noisettes</p> <p>فيلم الرسوم tom &amp; jerry (أربع حلقات)</p> <p>فيلم الرسوم le voyage de samy</p> <p>فيلم الرسوم megamind</p>	<p>بورترته مشاهير</p> <p>بورترته موهوبون</p> <p>سلسلة الرسوم football GGO All</p> <p>سلسلة الرسوم أبطال النيجا</p> <p>سلسلة الرسوم الشجعان الخمسة</p> <p>سلسلة الرسوم Célestin</p> <p>سلسلة الرسوم The Looney Tunes Show :</p> <p>سلسلة الرسوم الفارسة والتين</p> <p>سلسلة الرسوم أوجي والمزعجون</p> <p>سلسلة الرسوم Avengers</p> <p>سلسلة الرسوم Phineas et Ferb</p> <p>سلسلة الرسوم Garfield et Cie</p> <p>سلسلة الرسوم أضف إلى معلوماتك</p> <p>سلسلة الرسوم كيف صنعت</p> <p>سلسلة الرسوم عالم الفوضى</p> <p>سلسلة الرسوم منزل كلوريا</p> <p>سلسلة الرسوم بلاطو Au cœur de la magie</p> <p>بلاطو بغيت تعرف</p> <p>سلسلة الرسوم أطرف الحيوانات في العالم</p> <p>سلسلة الرسوم Tom And jerry kids show</p> <p>Cirque</p> <p>فيلم الرسوم La disparition de NARUTO</p> <p>فيلم الرسوم TOM &amp; JERY</p> <p>فيلم الرسوم Le Maitre et le disciple</p>	<p>بورترته مشاهير</p> <p>بورترته موهوبون</p> <p>سلسلة الرسوم football GGO All</p> <p>سلسلة الرسوم أبطال النيجا</p> <p>سلسلة الرسوم الشجعان الخمسة</p> <p>سلسلة الرسوم شعلان</p> <p>سلسلة الرسوم Jack et Marcel</p> <p>سلسلة الرسوم فكرة وعبرة</p> <p>كبسولة Portrait autoportrait</p> <p>سلسلة الرسوم Célestin</p> <p>سلسلة الرسوم الفارسة والتين</p> <p>سلسلة الرسوم أوجي والمزعجون</p> <p>سلسلة الرسوم Avengers</p> <p>سلسلة الرسوم Phineas et Ferb</p> <p>سلسلة الرسوم Garfield et Cie</p> <p>سلسلة الرسوم أضف إلى معلوماتك</p> <p>سلسلة الرسوم كيف صنعت</p> <p>سلسلة الرسوم عالم الفوضى</p> <p>سلسلة الرسوم منزل كلوريا</p> <p>سلسلة الرسوم بلاطو Au cœur de la magie</p> <p>بلاطو بغيت تعرف</p> <p>سلسلة الرسوم أطرف الحيوانات في العالم</p> <p>سلسلة الرسوم Tom And jerry kids</p> <p>show</p> <p>Cirque</p> <p>فيلم الرسوم ملك الديناصورات</p> <p>فيلم الرسوم Les looney passent à l'action</p> <p>فيلم الرسوم la princesse et la grenouille</p> <p>فيلم الرسوم The Iron Giant/ le géant de fer</p> <p>فيلم الرسوم Le monde de NEMO</p>	القناة الثانية

<p>فيلم الرسوم 2 toy story فيلم الرسوم bob l'eponge فيلم الرسوم 2 madagascar</p>		<p>فيلم الرسوم Les Simpson فيلم الرسوم Wall- E فيلم الرسوم Monstres et cie فيلم الرسوم NARUTO فيلم الرسوم La légende de la pierre فيلم الرسوم المحركة Panique sur l'île</p>	
<p>سلسلة الرسوم إيمحودجا سلسلة الرسوم تيللا الحنونة سلسلة الرسوم كريستوف كولومبوس سلسلة الرسوم الأميرة الغربية سلسلة الرسوم القلعة الحمراء برنامج التنشيط بهو الصغار سلسلة الرسوم سما سلسلة الرسوم يوميات باربي برنامج وثائقي مهن المستقبل</p>	<p>فيلم رسوم متحركة البحار العادل فيلم رسوم متحركة الكنز المفقود سلسلة الرسوم إيمحودجا سلسلة الرسوم تيللا الحنونة سلسلة الرسوم المكعب الصغير برنامج التنشيط بهو الصغار سلسلة الرسوم سما برنامج وثائقي مهن المستقبل</p>	<p>فيلم الرسوم متحركة أسطورة سولنغ فيلم الرسوم البحار العادل سلسلة الرسوم إيمحودجا فيلم الرسوم بياض الثلج سلسلة الرسوم تيللا الحنونة سلسلة الرسوم كريستوف كولومبوس فيلم الرسوم ماهر و البحار السبعة سلسلة الرسوم الأميرة الغربية سلسلة الرسوم القلعة الحمراء سلسلة الرسوم المكعب الصغير برنامج التنشيط بهو الصغار سلسلة الرسوم تمازيرت ن تيواركيوين سلسلة الرسوم متحركة سما برنامج وثائقي مهن المستقبل</p>	<p>تمازيغت</p>
<p>سلسلة الرسوم Diego سلسلة الرسوم Les As de la jingle سلسلة الرسوم Tintin سلسلة الرسوم Dora l'exploratrice سلسلة الرسوم Les Gees سلسلة الرسوم Ben 10 سلسلة الرسوم Lucky luke</p>	<p>سلسلة الرسوم Diego سلسلة الرسوم Tintin سلسلة الرسوم Dora l'exploratrice سلسلة الرسوم Les Gees سلسلة الرسوم Ben 10</p>	<p>سلسلة الرسوم Diego سلسلة الرسوم Les As de la jingle سلسلة الرسوم Tintin سلسلة الرسوم Dora l'exploratrice سلسلة الرسوم Les Gees سلسلة الرسوم Ben 10 سلسلة الرسوم Marsupulami فيلم الرسوم Rois de la glisse</p>	<p>ميدي 1 تي في</p>



مقتضيات دفتر التحملات المتعلقة ببرامج الأطفال في قنوات:

الأولى و تمازيغت والقناة الثانية وميدي 1 تي في.

المادة	نص المادة	الخدمة
32	تبت "الأولى"، يوميا وبصفة منتظمة، برنامجا ترفيهيا موجهها للأطفال وبمشاركتهم، لمدة لا تقل عن 26 دقيقة، تتوخى التسلية والإسهام في تنشئة هذه الفئة اجتماعيا ومعرفيا وقيميًا وفكريا وسلوكيا. تستعين الشركة بأخصائيين يتوفرون على التكوين والخبرة الملائمتين لتحقيق الأهداف المبينة في الفقرة الأولى أعلاه مع بث أخبار تعنى بمستجدات تكنولوجيا المعلومات والمحافظة على البيئة والقوانين التي تعنى بحقوق الطفل وآليات حمايته من أي استغلال. كما تبت "الأولى" أسبوعيا وبصفة منتظمة فيلما للرسوم المتحركة لمدة لا تقل عن 26 دقيقة مع الحرص على تخصيص حصة للإنتاج الوطني في هذا المجال ولا يشترط فيه أن يكون بثا أوليا. كما تبت "الأولى" كل أسبوع وبصفة منتظمة برنامجا أو عرضا للفكاهة والفرجة، لمدة لا تقل عن 26 دقيقة.	الأولى
25	تبت القناة الثانية" يوميا وبصفة منتظمة برنامجا ترفيهيا موجهها للأطفال يتضمن عروضاً للفكاهة والفرجة، لمدة لا تقل عن 26 دقيقة، تتوخى التسلية والإسهام في تنشئة هذه الفئة اجتماعيا ومعرفيا وقيميًا وفكريا وسلوكيا. تستعين الشركة بأخصائيين يتوفرون على التكوين والخبرة الملائمتين لتحقيق الأهداف المبينة في الفقرة الأولى أعلاه مع بث أخبار تعنى بمستجدات تكنولوجيا المعلومات والمحافظة على البيئة والقوانين التي تعنى بحقوق الطفل.	القناة الثانية
54	تبت "تمازيغت"، يوميا وبصفة منتظمة، برنامجا ترفيهيا موجهها للأطفال وبمشاركتهم، لمدة لا تقل عن 26 دقيقة، تتوخى التسلية والإسهام في تنشئة هذه الفئة اجتماعيا ومعرفيا وقيميًا وفكريا وسلوكيا. تستعين الشركة بأخصائيين يتوفرون على التكوين والخبرة الملائمتين لتحقيق الأهداف المبينة في الفقرة الأولى أعلاه مع بث أخبار تعنى بمستجدات تكنولوجيا المعلومات والمحافظة على البيئة والقوانين التي تعنى بحقوق الطفل وآليات حمايته من أي استغلال. كما تبت "تمازيغت" بصفة منتظمة فيلما للرسوم المتحركة لمدة لا تقل عن 26 دقيقة مع الحرص على تخصيص حصة للإنتاج الوطني في هذا المجال ولا يشترط فيه أن يكون بثا أوليا.	تمازيغت
10	تبت الشركة، كل أسبوع، برامج موجهة للجمهور الناشئ، تتضمن على الأقل برنامجا حواريا ينصب على مواضيع اهتماماتهم الثقافية والاجتماعية، وقضايا الحياة اليومية، والترفيه، والتكوين وسبل الاندماج في الحياة المهنية . تراعي البرامج الموجهة للناشئين والشباب ضرورة التشجيع على قيم التمدن وانخراط هاته الفئة من الجمهور في المواطنة.	ميدي 1 تي في